

SONY®



Índice

Pesquisa de  
Operação

Pesquisa MENU/  
Definições

Índice  
remissivo

# Cyber-shot

## ***Manual da Cyber-shot***

**DSC-W180/W190**

# Como utilizar este manual

Clique num botão na parte superior direita para saltar para a página correspondente. Isto é conveniente quando pesquisar uma função que quer visualizar.



- ← Pesquisar informação por função.
- ← Pesquisar informação por operação.
- ← Pesquisar informação numa lista de itens MENU/Definições.
- ← Pesquisar informação por palavra-chave.

## Marcas e notações usadas neste manual

**Red Eye Reduction**

The flash strobos two or more times before shooting to reduce the red-eye phenomenon when using the flash.

<input checked="" type="checkbox"/>		(Auto)	When the Face Detection function is activated, the flash strobos automatically to reduce the red-eye phenomenon.
<input type="checkbox"/>		(On)	The flash always strobos to reduce the red-eye phenomenon.
<input type="checkbox"/>		(Off)	Does not use Red Eye Reduction.

**Notes**

- [Red Eye Reduction] cannot be selected during Movie Mode or Smile Shutter.
- To avoid blurring of images, hold the camera firmly until the shutter is released. It usually takes a second after you press the shutter button. Be also sure not to allow the subject to move during this period.
- Red Eye Reduction may not produce the desired effects. It depends on individual differences and conditions, such as distance to the subject, or if the subject looked away from the pre-strobe.
- If you do not use the Face Detection function, Red Eye Reduction does not work, even when you select [Auto].

**What causes the red-eye phenomenon?**

Pupils become dilated in dark environments. Flash light is reflected off the blood vessels at the back of the eye (retina), causing the "red-eye" phenomenon.

Neste manual, a sequência de operações é mostrada por setas (→). Opere a câmara na ordem indicada. As marcas são mostradas à medida que aparecem na predefinição da câmara.

A predefinição é indicada por .

Indica chamadas de atenção e limitações relevantes à operação correcta da câmara.

Indica informação que é útil saber.

Índice

Pesquisa de  
Operação

Pesquisa MENU/  
Definições

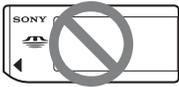
Índice  
remissivo

# Notas sobre a utilização da câmara

## Notas sobre os tipos de “Memory Stick” que pode utilizar (vendidos separadamente)



“Memory Stick Duo”: Pode usar um “Memory Stick Duo” com a câmara.



“Memory Stick”: Não pode usar um “Memory Stick” com a câmara.

## Não se podem utilizar outros cartões de memória.

- Para detalhes sobre “Memory Stick Duo”, consulte a página 99.

## Quando se usa um “Memory Stick Duo” em equipamento compatível com “Memory Stick”

Pode usar o “Memory Stick Duo” inserindo-o no Adaptador “Memory Stick Duo” (vendido separadamente).



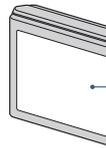
Adaptador “Memory Stick Duo”

## Notas sobre o pack de baterias

- Carregue o pack de baterias (fornecido) antes de utilizar a câmara pela primeira vez.
- Pode carregar o pack de baterias mesmo que não esteja completamente descarregado. Para além disso, mesmo se o pack de baterias não estiver completamente carregado, pode usar a carga parcial do pack de baterias tal como está.
- Se não tencionar utilizar o pack de baterias durante um longo período de tempo, use toda a carga existente e retire-o da câmara e em seguida guarde-o num local frio e seco. Isto é para manter as funções do pack de baterias.
- Para detalhes sobre o pack de baterias utilizável, consulte a página 101.

## Notas sobre o ecrã LCD e lente

- O ecrã LCD é fabricado usando tecnologia com uma precisão extremamente alta, pelo que mais de 99,99% dos pixéis estão operacionais para utilização efectiva. Contudo, pode haver alguns pequenos pontos pretos e/ou pontos brilhantes (de cor branca, vermelha, azul ou verde) que podem aparecer no ecrã LCD. Estes pontos são o resultado normal do processo de fabrico e não afectam a gravação.



Pontos pretos, brancos, vermelhos, azuis ou verdes

- A exposição do ecrã LCD ou da lente à luz solar directa por longos períodos de tempo pode provocar avarias. Tenha cuidado quando colocar a sua câmara próximo de uma janela ou no exterior.
- Não faça pressão no ecrã LCD. O ecrã pode ficar descolado e isso pode causar mau funcionamento.
- As imagens podem espalhar-se no ecrã LCD em locais frios. Isto não é uma avaria.
- Tenha cuidado para não dar pancadas na lente amovível e para não aplicar força nela.

## As imagens utilizadas neste Manual

As imagens utilizadas como exemplos neste Manual são imagens reproduzidas e não imagens reais fotografadas com esta câmara.

---

## Notas sobre a utilização da câmara

Como utilizar este manual.....	2
Notas sobre a utilização da câmara.....	3
Pesquisa de Operação.....	7
Pesquisa MENU/Definições.....	9
Identificação das partes.....	12
Utilização do comutador de modo.....	13
Mudar a definição DISP (visor do ecrã).....	14
Utilização da memória interna.....	16

---

## Fotografia

Ajustam. Automático.....	17
Seleccção de cena.....	18
Filme.....	20
Programa Automático.....	21
Obturador de sorriso.....	22
Zoom.....	23
Temp. Auto.....	24
Macro.....	25
Flash.....	26

---

## Visualização

Ver imagens fixas.....	27
Zoom de reprodução.....	28
Índice de Imagem.....	29
Apagar.....	30
Ver filmes.....	31

---

## MENU (Fotografia)

Itens do MENU (Fotografia) .....	9
----------------------------------	---

---

## MENU (Visualização)

Itens do MENU (Visualização) .....	10
------------------------------------	----

---

## Definições

Itens de definição .....	11
--------------------------	----

---

## Televisor

Ver imagens num televisor .....	69
---------------------------------	----

---

## Computador

Desfrutar do seu computador com Windows .....	71
Instalação do software (fornecido) .....	73
Sobre “PMB (Picture Motion Browser)” .....	74
Desfrutar das imagens no seu computador .....	75
Utilização do seu computador Macintosh .....	79
Visualização “Guia avançado da Cyber-shot” .....	81

---

## Impressão

Imprimir imagens fixas .....	82
Imprimir imagens directamente utilizando uma impressora compatível com PictBridge .....	83
Imprimir numa loja .....	85

---

## Resolução de problemas

Resolução de problemas .....	86
Mensagens de aviso .....	95

---

## Outros

Utilização da câmara no estrangeiro — Fontes de Alimentação .....	98
Sobre o “Memory Stick Duo” .....	99
Sobre o pack de baterias .....	101
Sobre o carregador de baterias .....	102

---

## Índice remissivo

Índice remissivo .....	103
------------------------	-----

# Pesquisa de Operação

Índice

Pesquisa de  
Operação

Pesquisa MENU/  
Definições

Índice  
remissivo

Deixar as definições na câmara	Ajustam. Automático.....	17
	Seleccção de cena.....	18
Fotografar retratos	Foto suave.....	18
	Retr.crepúsculo.....	18
	Obturador de sorriso.....	22
	Detecção de Cara .....	44
	Redução olhos verm.....	46
Fotografar próximo de objectos	Macro .....	25
Fotografar objectos em movimento	Filme.....	20
	Burst.....	35
Fotografar sem desfocagem	Alta Sensibilid .....	18
	Temporizador automático com atraso de 2 segundos.....	24
	ISO.....	37
	SteadyShot.....	34
Fotografar com luz de fundo	Flash Forçado.....	26
Fotografar em locais escuros	Alta Sensibilid .....	18
	Sinc. lenta.....	26
	ISO.....	37
Ajustar a exposição	Histograma .....	15
	EV .....	36
Mudar a posição de foco	Foco.....	40
	Detecção de Cara .....	44

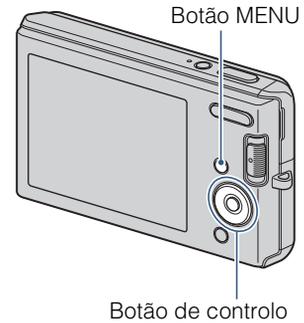
Mudar o tamanho da imagem	Tam imagem.....	32
Apagar imagens	Apagar.....	30
	Formatar.....	63
Visualizar imagens ampliadas	Zoom de reprodução.....	28
	Corte.....	50
Editar imagens	Retoque.....	50
	Redimensionamento variado.....	51
Reproduzir uma série de imagens em sequência	Ap. slide.....	48
Imprimir imagens com a data	Utilização de “PMB (Picture Motion Browser)” .....	74
Mudar as definições da data e hora	Definições Relógio .....	67
Definições de inicialização	Inicializar .....	59
Imprimir imagens	Imprimir.....	82
Ver em Televisores	Ver imagens num televisor.....	69
Informação acerca de acessórios opcionais	“Guia avançado da Cyber-shot” .....	81

# Pesquisa MENU/Definições

## Itens do MENU (Fotografia)

Pode seleccionar facilmente as várias funções de fotografia a partir do botão Menu.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Imagem Fixa) ou  (Filme) para comutar para o modo de fotografia.
- 2 Carregue no botão MENU para visualizar o ecrã Menu.
- 3 Seccione o item do menu desejado com //  no botão de controlo.
- 4 Carregue no botão MENU para desligar o ecrã Menu.



Na tabela abaixo, ✓ indica que uma função está disponível e — que está indisponível. Os ícones abaixo [Seleção de cena] e  indicam os modos disponíveis.

Comutador de modo				
	Câmara	AUTO	PGM	
Itens do menu				
Câmara	✓	✓	✓	—
Tam imagem	✓	✓	✓	—
SteadyShot	✓	✓		—
Modo GRAV	✓	✓		—
EV	✓	✓	✓	✓
ISO	—	✓	—	—
Equil. br.	—	✓	ISO	✓
Foco	—	✓	—	—
Modo de medição	—	✓	—	✓
Sensib detecção sorriso	✓	✓		—
Detecção de Cara	✓	✓		—
Nív. flash	—	✓	—	—
Redução olhos verm	✓	✓		—
Modo de Cor	—	✓	—	✓
 (Definições)	✓	✓	✓	✓

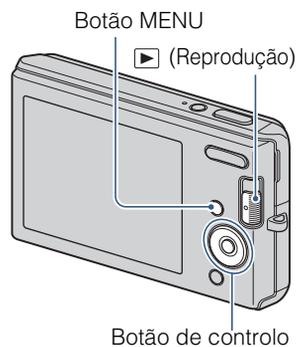
### Nota

- Apenas os itens que estão disponíveis para cada modo são visualizados no ecrã.

## Itens do MENU (Visualização)

Pode seleccionar facilmente as várias funções de visualização a partir do botão Menu.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.
- 2 Carregue no botão MENU para visualizar o ecrã Menu.
- 3 Seccione o item do menu desejado com /// no botão de controlo.
- 4 Carregue  no centro do botão de controlo.



Na tabela abaixo, ✓ indica que uma função está disponível e — que está indisponível.

Itens do menu	"Memory Stick Duo"	Memória Interna
 (Ap. slide)	✓	✓
 (Retoque)	✓	✓
 (Redimensionamento variado)	✓	✓
 (Proteger)	✓	✓
DPOF	✓	✓
 (Imprimir)	✓	✓
 (Rodar)	✓	✓
 (Selecione pasta)	✓	—
 (Definições)	✓	✓

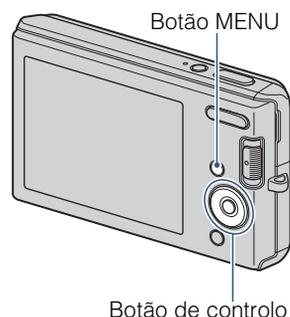
### Nota

- Apenas os itens que estão disponíveis para cada modo são visualizados no ecrã.

## Itens de definição

Pode mudar as definições no ecrã  (Definições).

- 1 Carregue no botão MENU para visualizar o ecrã Menu.
- 2 Seleccione  (Definições) com ▼ no botão de controlo, depois carregue ● no centro do botão de controlo para visualizar o ecrã de configuração.
- 3 Seleccione cada item com ▲/▼/◀/▶, depois carregue ●.
- 4 Carregue no botão MENU para desligar o ecrã Menu.

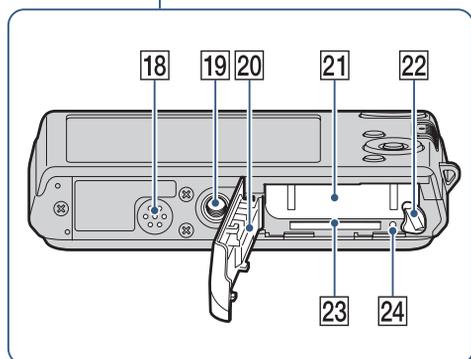
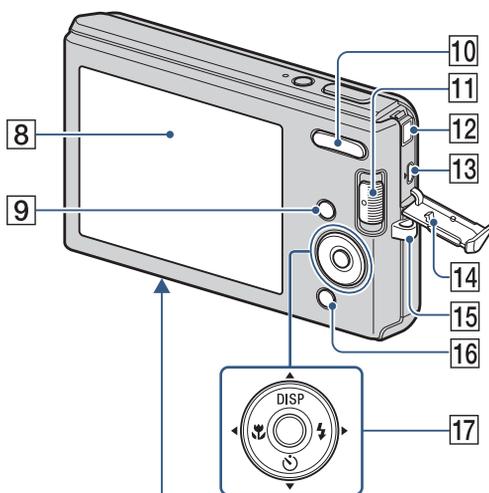
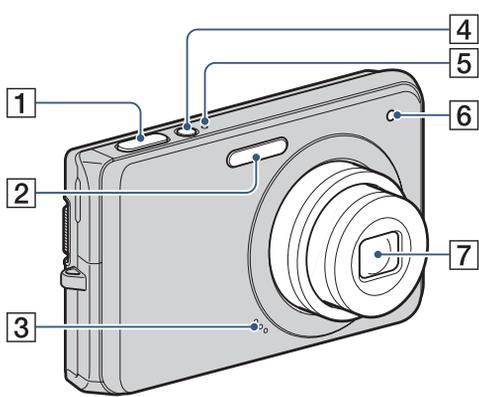


Categorias	Itens
<b>Definiç Principais</b>	Bip
	Ligação USB
	Saída video
	Inicializar
<b>Definições Filmag</b>	Linha Grelha
	Zoom digital
	Revisão auto
<b>Fer. memória interna</b>	Formatar
<b>Fer. "Memory Stick"</b>	Formatar
	Crie pasta GRAV.
	Mude pasta GRAV.
	Copiar
<b>Definições Relógio</b>	Definições Relógio
<b>Language Setting</b>	Language Setting

### Nota

- Aparece [Fer. "Memory Stick"] apenas quando um "Memory Stick Duo" estiver inserido na câmara, enquanto [Fer. memória interna] aparece apenas quando um "Memory Stick Duo" não estiver inserido.

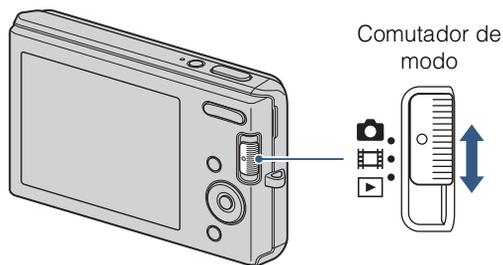
# Identificação das partes



- 1 Botão do obturador
- 2 Flash
- 3 Microfone
- 4 Botão ON/OFF (Alimentação)
- 5 Luz ON/OFF (Alimentação)
- 6 Luz do temporizador automático
- 7 Lente
- 8 Ecrã LCD
- 9 Botão MENU (9)
- 10 Para filmagem: Botão W/T (zoom) (23)
- Para ver: Botão Q (Zoom de reprodução) (28)/botão ☒ (Índice) (29)
- 11 Comutador de modo (13)
- 12 Tomada DC IN
- 13 Terminal (USB)·A/V OUT (lado)
- 14 Tampa da tomada
- 15 Gancho para a correia de pulso
- 16 Para filmagem: Botão ☺ (Sorriso) (22)
- Para ver: Botão ☒ (Apagar) (30)
- 17 Botão de controlo
- Menu ligado: ▲/▼/◀/▶/●
- Menu desligado: DISP/☺/🔋/🔌
- 18 Altifalante
- 19 Receptáculo para o tripé
- 20 Tampa da bateria/"Memory Stick Duo"
- 21 Ranhura de inserção da bateria
- 22 Alavanca de ejeção da bateria
- 23 Ranhura "Memory Stick Duo"
- 24 Luz de acesso

# Utilização do comutador de modo

Regule o comutador de modo na função desejada.

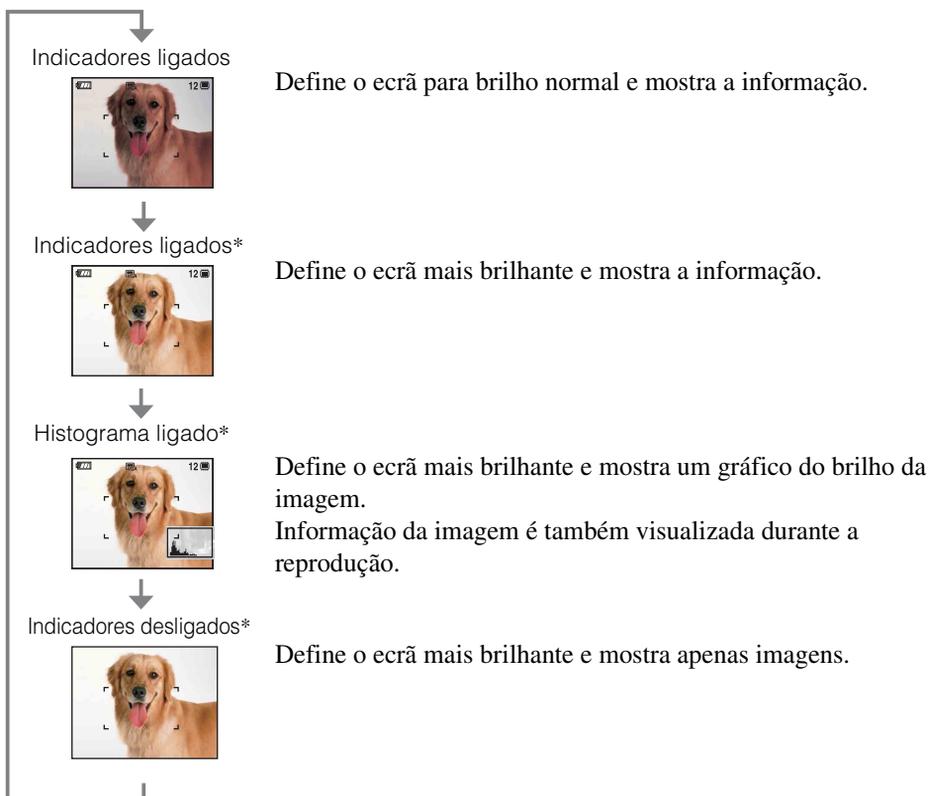


<b>(Imagem fixa)</b>	Permite-lhe fotografar imagens fixas (página 17).
<b>(Filme)</b>	Permite-lhe gravar filmes com áudio (página 20).
<b>(Reprodução)</b>	Permite-lhe visualizar as imagens fixas e filmes (página 27, 31).

# Mudar a definição DISP (visor do ecrã)

## 1 Carregue DISP (visor do ecrã) no botão de controlo.

Cada vez que carregar DISP (visor do ecrã), a definição mudará.



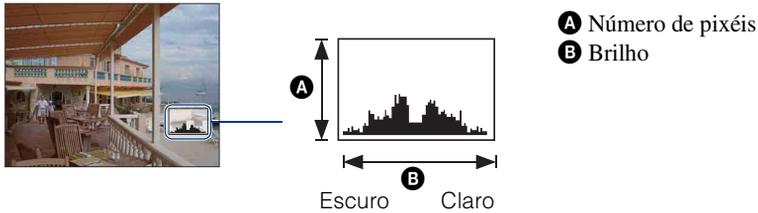
\* O brilho da luz de fundo LCD aumenta.

### Nota

- Se vir imagens em luz exterior brilhante, ajuste o brilho do ecrã para aumentar. Contudo, a capacidade da bateria pode diminuir mais rapidamente sob essa condição.

# Histograma

Um histograma é um gráfico que mostra o brilho de uma imagem. A visualização do gráfico indica uma imagem brilhante quando inclinado para o lado direito e uma imagem escura quando inclinado para o lado esquerdo.



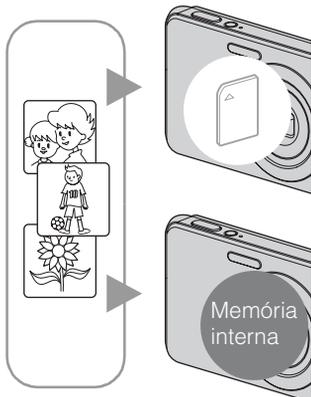
1 Carregue DISP (visor do ecrã) repetidamente até o histograma ser mostrado.

## Notas

- O histograma aparece também quando reproduz uma imagem única, mas não pode ajustar a exposição.
- O histograma não aparece enquanto gravar filmes, reproduzir filmes ou visualizar imagens fixas rodadas.
- Uma grande diferença no histograma mostrado durante a fotografia e reprodução pode ocorrer quando:
  - O flash dispara.
  - A velocidade do obturador é lenta ou rápida.
- O histograma pode não aparecer em imagens gravadas utilizando outras câmaras.

# Utilização da memória interna

A câmara tem aproximadamente 12 MB de memória interna. Esta memória não pode ser removida. Mesmo quando não houver “Memory Stick Duo” inserido na câmara, pode gravar imagens utilizando esta memória interna.



## Quando for inserido um “Memory Stick Duo”

**[Gravação]:** As imagens são gravadas no “Memory Stick Duo”.

**[Reprodução]:** Reproduzem-se as imagens no “Memory Stick Duo”.

**[Menu, Definições, etc.]:** Podem-se executar várias funções em imagens no “Memory Stick Duo”.

## Quando não houver “Memory Stick Duo” inserido

**[Gravação]:** As imagens são gravadas através da memória interna.

**[Reprodução]:** As imagens guardadas na memória interna são reproduzidas.

**[Menu, Definições, etc.]:** Podem executar-se várias funções nas imagens na memória interna.

## Sobre dados de imagens guardados na memória interna

Recomendamos que copie os dados (cópia de segurança) sem erros usando um dos seguintes métodos.

### Para copiar dados (cópia de segurança) num disco rígido do seu computador

Execute o procedimento nas páginas 75 a 76 sem um “Memory Stick Duo” inserido na câmara.

### Para copiar dados (cópia de segurança) num “Memory Stick Duo”

Prepare um “Memory Stick Duo” com capacidade livre suficiente, depois execute o procedimento explicado em [Copiar] (página 66).

### Notas

- Não pode transferir dados de imagem num “Memory Stick Duo” para a memória interna.
- Ao efectuar uma ligação USB entre a câmara e um computador com o cabo dedicado USB, pode transferir dados guardados na memória interna para um computador. No entanto, não pode transferir dados num computador para a memória interna.

# Ajustam. Automático

Permite-lhe fotografar imagens fixas com a definição regulada automaticamente.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Imagem Fixa).
- 2 MENU →  (Câmara) →  (Ajustam. Automático) → ● no botão de controlo.
- 3 Fotografe com o botão do obturador.



Se fotografar uma imagem fixa de um motivo que seja difícil de focar

- A distância de fotografia mínima é de aproximadamente 5 cm (W), 40 cm (T) (da lente).
- Quando a câmara não puder focar o motivo automaticamente, o indicador de bloqueio AE/AF muda para piscar lentamente e o bip não soa. Recomponha a foto ou mude a definição de foco (página 40).

**A focagem pode ser difícil nas seguintes situações:**

- Está escuro e o motivo distante.
- O contraste entre o motivo e o fundo é fraco.
- O motivo é visto através de vidro.
- O motivo move-se rapidamente.
- Há luz reflectiva ou superfícies brilhantes.
- O motivo é iluminado por detrás ou há luz a piscar.

# Seleção de cena

Permite-lhe fotografar com definições programadas de acordo com a cena.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Imagem Fixa).
- 2 MENU →  (Câmara) → Seleção de Cena desejada → ● no botão de controlo.

 <b>(Alta Sensibilid)</b>	Permite-lhe fotografar imagens sem um flash sob condições de baixa luminosidade, reduzir a desfocagem.	
 <b>(Foto suave)</b>	Permite-lhe fotografar imagens com uma atmosfera mais suave para retratos e flores, etc.	
 <b>(Paisagem)</b>	Permite Foto Fácil de cenas distantes focando à distância. Fotografa céu azul vivo e cores de flora.	
 <b>(Retr.crepúsculo)</b>	Permite-lhe fotografar imagens nítidas de pessoas com a vista nocturna no fundo sem comprometer a atmosfera.	
 <b>(Crepúsculo)</b>	Permite-lhe fotografar cenas nocturnas a uma distância grande sem perder a atmosfera escura do ambiente.	
 <b>(Praia)</b>	Permite-lhe gravar claramente o azul da água quando fotografa cenas de praia ou lagos.	
 <b>(Neve)</b>	Permite-lhe gravar imagens claras evitando cores profundas em cenas de neve ou outros lugares onde todo o ecrã parece branco.	

## Nota

- Quando fotografa imagens usando o modo  (Retr.crepúsculo) ou  (Crepúsculo), a velocidade do obturador é menor e as imagens tendem a desfocar. Para evitar a desfocagem, recomenda-se o uso de um tripé.

## Funções que pode usar em Selecção de cena

Para fotografar uma imagem correctamente de acordo com a condição da cena, é determinada pela câmara uma combinação de funções. ✓ indica que uma função está disponível e — que está indisponível. Os ícones abaixo [Flash] indicam os modos de flash disponíveis.

Algumas funções não estão disponíveis dependendo do modo de selecção de cena.

	Macro	Flash	SteadyShot	Burst	Equil. br.	Sorriso Obturador	Detecção de Cara	Redução olhos verm
	✓		✓	—	✓*	✓	✓	—
	✓	✓	✓	✓	—	✓	—	✓
	—	 	✓	✓	—	—	—	✓
	✓	 SL	✓	—	—	✓	✓	✓
	—		✓	—	—	—	—	—
	✓	 	✓	✓	—	✓	✓	✓
	✓	 	✓	✓	—	✓	✓	✓

\* [Flash] para [Equil. br.] não pode ser seleccionado.

# Filme

Permite-lhe gravar filmes com áudio.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Filme).
- 2 Carregue no botão do obturador completamente para baixo.
- 3 Para parar a gravação, carregue no botão do obturador completamente para baixo outra vez.

Índice

Pesquisa de  
Operação

Pesquisa MENU/  
Definições

Índice  
remissivo

# Programa Automático

Permite-lhe fotografar com a exposição ajustada automaticamente (tanto a velocidade do obturador e valor de abertura). Também pode seleccionar várias definições utilizando o menu.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Imagem Fixa).
- 2 MENU →  (Câmara) →  (Programa Automático) → ● no botão de controlo.
- 3 Fotografe com o botão do obturador.

# Obturador de sorriso

Quando a câmara detecta um sorriso, o obturador é solto automaticamente.

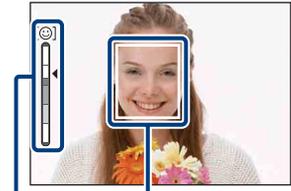
1 Carregue no botão 😊 (Sorriso).

2 Aguarde a detectar um sorriso.

Quando o nível de sorriso excede o ponto ◀ no indicador, a câmara grava imagens automaticamente.

Se carregar o botão do obturador durante Obturador de Sorriso, a câmara fotografa a imagem, depois volta ao modo Obturador de Sorriso.

3 Para parar de fotografar, carregue novamente no botão 😊 (Sorriso).

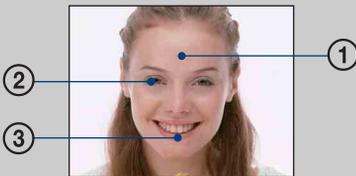


Moldura Detecção de Cara  
Indicador de Sensibilidade de Detecção de Sorriso

## Notas

- A fotografia usando o Obturador de Sorriso termina automaticamente quando o “Memory Stick Duo” ou a memória interna ficarem cheios.
- Os sorrisos podem não ser detectados correctamente dependendo das condições.
- Não pode usar a função zoom digital.
- Quando modo 🏞️ (Paisagem) ou 🌙 (Crepúsculo) estiver seleccionado em Selecção de Cena, não pode usar a função Obturador de Sorriso.

## 💡 Sugestões para melhor captura de sorrisos



- ① Não tape os olhos com as franjas. Não obscureça a cara com chapéu, máscaras, óculos de sol, etc.
- ② Tente orientar a cara em frente da câmara e coloque-a o mais nivelada possível. Mantenha os olhos estreitados.
- ③ Mostre um sorriso sincero com uma boca aberta. É mais fácil detectar o sorriso quando os dentes estiverem à mostra.

- O obturador opera quando qualquer pessoa sorri cuja cara esteja a ser detectada.
- Se um sorriso não for detectado, regule a [Sensib detecção sorriso] no menu de definição.

# Zoom

Pode ampliar a imagem quando fotografar. A função de zoom óptico da câmara pode ampliar imagens até 3x.

## 1 Carregue no botão W/T (zoom).

Carregue no botão T para ampliar e no botão W para reduzir.

- Quando a escala de zoom excede 3x, consulte a página 61.

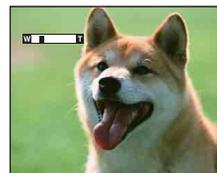
### Nota

- Não pode mudar a escala do zoom enquanto filma um filme.

Botão T



Botão W



# Temp. Auto

1 Carregue  (Temp. Auto) no botão de controle.

Cada vez que carregar , a definição mudará.

✓	 OFF	Não utiliza o temporizador automático
	 10	Regula o temporizador automático com atraso de 10 segundos Quando carrega o botão do obturador, a luz do temporizador automático pisca e soa um sinal sonoro até o obturador operar. Para cancelar, carregue novamente  .
	 2	Regula o temporizador automático com atraso de 2 segundos

## Reduzir a desfocagem com o temporizador automático de dois segundos

- Use o temporizador automático com atraso de 2 segundos para evitar a desfocagem de uma imagem. O obturador é solto 2 segundos após carregar o botão do obturador, o que reduz a vibração da câmara quando o botão do obturador for carregado.

# Macro

Use esta definição para captar belas imagens de grande plano de pequenos motivos como insectos ou flores.

## 1 Carregue (Macro) no botão de controlo.

Cada vez que carregar , a definição mudará.

	 AUTO	Ajusta a focagem automaticamente de motivos distantes até grande plano. <ul style="list-style-type: none"><li>• Normalmente, coloque a câmara neste modo.</li></ul>
		Ajusta a focagem com prioridade em motivos de grande plano. Regule Macro Ligada quando fotografa motivos próximos. <ul style="list-style-type: none"><li>• Recomenda-se que coloque o zoom completamente para o lado W.</li></ul>

### Nota

- A velocidade de Foco Automático diminui quando fotografa imagens no modo Macro.

# Flash

## 1 Carregue ⚡ (Flash) no botão de controlo.

Cada vez que carregar ⚡ (Flash), a definição mudará.

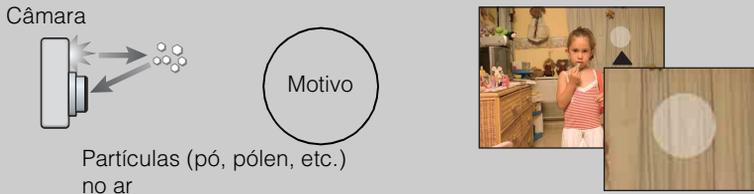
✓	⚡AUTO	Pisca quando houver luz ou luz de fundo insuficiente.
	⚡	Flash opera sempre. (Flash Ligado)
	⚡SL	Flash opera sempre. A velocidade do obturador é lenta num local escuro para fotografar claramente o fundo que está fora da luz do flash. (Sinc. lenta)
	⚡(desligado)	Flash não opera.

### Notas

- O flash dispara duas vezes. O primeiro flash ajusta a quantidade de luz.
- Enquanto carrega o flash, visualiza-se ⚡.
- Não pode usar o flash durante fotografia Burst.

## 💡 Quando aparecerem “Pontos circulares brancos” em fotos com flash

Isso é provocado por partículas (pó, pólen, etc.) que flutuam perto da lente. Quando acentuadas pelo flash da câmara, aparecem como pontos circulares brancos.



### Como é que os “Pontos circulares brancos” podem ser reduzidos?

- Ilumine a sala e fotografe o motivo sem um flash.
- Seleccione o modo  $\hat{S}$  (Alta Sensibilidad) na Selecção de Cena. ([Flash Desligado] está automaticamente seleccionado.)
- Embora tenha seleccionado o modo  $\hat{S}$  (Alta Sensibilidad) em Selecção de Cena, a velocidade do obturador pode ser mais lenta em condições de fraca iluminação ou num local escuro. Nesse caso, use um tripé ou mantenha os seus braços firmes ao seu lado após carregar o botão do obturador.

# Ver imagens fixas

- 1 Regule o comutador de modo para  (Reprodução).
- 2 Seleccione uma imagem com o botão de controlo.

Índice

Pesquisa de  
Operação

Pesquisa MENU/  
Definições

Índice  
remissivo

# Zoom de reprodução

Reproduz as imagens ampliadas.

- 1 Carregue no botão **Q** (Zoom de reprodução) durante a reprodução de imagens fixas.

A imagem é ampliada para duas vezes o tamanho anterior, ao centro da imagem.

- 2 Acerte a posição com o botão de controle.
- 3 Mude a escala de zoom com o botão **W/T** (zoom).

Carregue no botão **Q** (**T**) para ampliar, no botão **W** para reduzir. Carregue **●** para cancelar o zoom de reprodução.



Mostra a área visualizada de toda a imagem

## Para guardar imagens ampliadas

Pode guardar uma imagem ampliada usando a função de corte.  
Carregue em **MENU** → [Retoque] → [Corte].

# Índice de Imagem

Mostra múltiplas imagens ao mesmo tempo.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Reprodução).
- 2 Carregue no botão  (Índice) para visualizar o ecrã de índice da imagem.  
Carregue novamente no botão para mostrar um ecrã de índice com mais imagens.
- 3 Para voltar ao ecrã de imagem única, seleccione uma imagem com o botão de controlo, depois carregue .



## Mostrar imagens da pasta desejada



Selecione a barra do lado esquerdo com o botão de controlo, depois seleccione a pasta desejada com /.

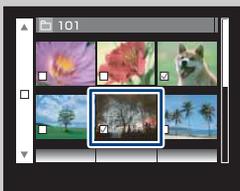
# Apagar

Permite-lhe seleccionar imagens indesejadas para eliminação.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Reprodução).
- 2 Botão  (Apagar) → modo desejado → ● no botão de controlo

 (Esta Imagem)	Apaga a imagem actualmente visualizada no modo de imagem única.
 (Múltiplas Imagens)	Permite-lhe seleccionar e apagar múltiplas imagens. Faça o seguinte após o passo 2. ① Seccione uma imagem depois carregue ●. Repita os passos acima até não haver mais imagens para apagar. Seccione novamente uma imagem com a marca ✓ para libertar a marca ✓. ② MENU → [OK] → ●
 (Todos nes. pasta)	Apaga de uma vez todas as imagens na pasta seleccionada. Carregue [OK] → ● após o passo 2.

 Pode comutar entre modo de índice e de imagem única quando seleccionar imagens



Carregue no botão  (T) do botão W/T (zoom) no modo de índice para voltar ao modo de imagem única e carregue no botão  (Índice) (W) no modo de imagem única para voltar ao modo de índice.

- Pode também comutar entre modo de índice e de imagem única em [Proteger] ou [DPOF].

# Ver filmes

- 1 Regule o comutador de modo para  (Reprodução).
- 2 Seleccione um filme com o botão de controlo.
- 3 Carregue em .

A reprodução de filme inicia-se.

Botão de controlo	Função de Reprodução
	Pausa
	Avanço rápido
	Rebobinagem rápida
	Mostra o ecrã de controlo do volume. Ajuste o volume com  .

## Nota

- Pode não ser capaz de reproduzir algumas imagens tiradas usando outras câmaras.

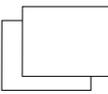
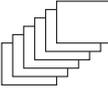
# Tam imagem

O tamanho da imagem determina o tamanho do arquivo de imagem que é gravado quando tira uma imagem.

Quanto maior for o tamanho da imagem, mais detalhe será reproduzido quando a imagem for impressa em papel de formato grande. Quanto mais pequeno o tamanho da imagem, mais imagens se podem gravar. Seleccione o tamanho da imagem que corresponda à forma como visualizará as suas imagens.

1 MENU →  (Tam imagem) → tamanho desejado

## Quando fotografa imagens fixas

	Tamanho de imagem	Recomendações de uso	Nº de imagens	Impressão
✓	 (4000×3000) (DSC-W190 apenas)	Em impressões até ao tamanho A3+	Menos 	Qualid. 
✓	 (3648×2736) (DSC-W180 apenas)			
	 (3264×2448) (DSC-W190 apenas)	Em impressões até ao tamanho A3	↑ ↓  Mais	↑ ↓  Imperfeita
	 (2592×1944)	Em impressões até ao tamanho A4		
	 (2048×1536)	Em impressões até ao tamanho L/2L		
	 (640×480)	Para anexos de e-mail		
	 (4000×2672) (DSC-W190 apenas)	Modo 3:2 como nas impressões de fotos e cartões postais		
	 (3648×2432) (DSC-W180 apenas)			
	 (4000×2248) (DSC-W190 apenas)	Para ver num televisor de alta definição	Menos ↑ ↓ Mais	Qualid. ↑ ↓ Imperfeita
	 (3648×2056) (DSC-W180 apenas)			
	 (1920×1080)			

## Nota

- Quando imprimir imagens gravadas com o modo 16:9, ambas as margens podem ser cortadas.

## Quando filma filmes

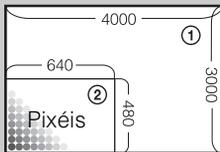
O tamanho de imagem está fixado para  $320 \times 240$ .

Os filmes filmados com esta câmara serão gravados em AVI (Motion JPEG), aprox. formato 30fps.

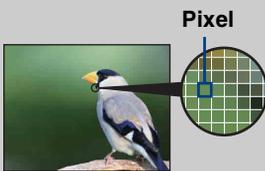
### Sobre “qualidade de imagem” e “tamanho de imagem”

Uma imagem digital é composta por um conjunto de pequenos pontos chamados pixéis. Se contém um grande número de pixéis, a imagem torna-se maior, ocupa mais memória, e a imagem é apresentada em grande detalhe. O “tamanho de imagem” é indicado pelo número de pixéis. Apesar de não conseguir ver as diferenças no ecrã da câmara, os pequenos detalhes e o tempo de processamento de dados diferem quando a imagem é impressa ou apresentada no ecrã de um computador.

#### Descrição dos pixéis e tamanho da imagem



- ① Tamanho de imagem: 12M  
 $4000 \text{ pixéis} \times 3000 \text{ pixéis} = 12.000.000 \text{ pixéis}$
- ② Tamanho de imagem: VGA  
 $640 \text{ pixéis} \times 480 \text{ pixéis} = 307.200 \text{ pixéis}$



#### Muitos pixéis

(Grande qualidade de imagem e grande tamanho de arquivo)



#### Poucos pixéis

(Má qualidade de imagem mas pequeno tamanho de arquivo)

# SteadyShot

Selecione o modo anti-desfocagem.

1 MENU →  (SteadyShot) → modo desejado

✓  <b>(Deslig)</b>	Não usa o modo anti-desfocagem.
 <b>(Auto)</b>	Activa automaticamente a função anti-desfocagem quando as condições de filmagem provocarem a vibração da câmara. Pode estabilizar as imagens mesmo quando amplia um motivo distante.

## Notas

- No modo de Filme [SteadyShot] está fixado para [Deslig].
- [SteadyShot] está fixado para [Deslig] enquanto a função Obturador de Sorriso está activada.
- É preciso tempo para o processamento da imagem.
- Quando fotografa com um flash, a função anti-desfocagem não funciona.

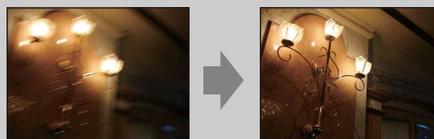
## Sugestões para evitar desfocagem

A câmara moveu-se acidentalmente quando tirou a imagem. Isso chama-se de “vibração da câmara”. Por outro lado, se o motivo se moveu quando tirou a imagem, a isso chama-se de “desfocagem do motivo”. Para além disso, a vibração da câmara e desfocagem do motivo ocorrem frequentemente em condições de fraca iluminação ou baixa velocidade do obturador, tais como aquelas encontradas no modo  (Retr. crepúsculo) ou modo  (Crepúsculo). Nesse caso, fotografe tendo em conta as sugestões abaixo.

### Vibração da câmara

As suas mãos ou corpo tremem quando segura a câmara e carrega no botão do obturador, e todo o ecrã fica desfocado.

- Utilize um tripé ou coloque a câmara numa superfície plana para a manter firme.
- Fotografe com um temporizador automático com 2 segundos de atraso e estabilize a câmara mantendo os seus braços firmes ao seu lado após carregar o botão do obturador.



### Desfocagem do motivo

Embora a câmara esteja firme, o motivo move-se durante a exposição por isso aparece desfocado quando o botão do obturador for carregado. A vibração da câmara é reduzida automaticamente usando a função anti-desfocagem. Todavia, a função não reduz eficazmente a desfocagem do motivo.

- Selecione o modo  (Alta Sensibilidad) na Selecção de Cena.
- Selecione uma sensibilidade ISO mais alta para tornar mais rápida a velocidade do obturador, e carregue no botão do obturador antes do motivo se mover.



# Modo GRAV

Pode seleccionar Normal (imagem única) ou Burst como o modo de fotografia.

1 MENU →  (Modo GRAV) → modo desejado

✓	 <b>(Normal)</b>	Grava uma única imagem.
	 <b>(Burst)</b>	<p>Grava até 100 imagens em sucessão quando carrega e mantém carregado o botão do obturador.</p>  <p><b>Notas</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• A fotografia Burst não está disponível em Modo de Filme.</li><li>• O flash está regulado para [Flash Desligado].</li><li>• Quando grava com o temporizador automático, é gravada uma série com o máximo de cinco imagens.</li><li>• O intervalo de gravação torna-se maior, dependendo da definição para o tamanho da imagem.</li><li>• Quando o nível da bateria está baixo, ou quando a memória interna ou “Memory Stick Duo” estão cheios, o Burst pára.</li><li>• O foco, equilíbrio de brancos e exposição são ajustados para a primeira imagem e estas definições são também usadas para outras imagens.</li></ul>

# EV

Pode ajustar a exposição manualmente em passos 1/3 EV numa variação de -2,0 EV a +2,0 EV.

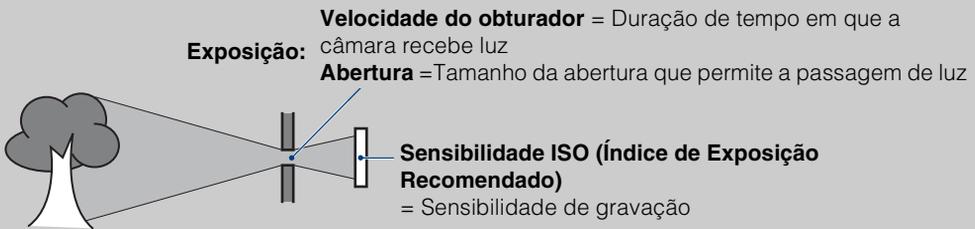
1 MENU → 0EV (EV) → definição EV desejada

## Nota

- Se fotografar um motivo em condições de muita ou pouca luz, ou quando utiliza o flash, a regulação de exposição pode não ter efeito.

## Ajustar a exposição para melhores imagens

Pode criar várias imagens regulando a exposição e a sensibilidade ISO. A exposição é a quantidade de luz que a câmara receberá quando solta o obturador.



Sobre-exposição = demasiada luz  
Imagem esbranquiçada

Menor definição EV -



Exposição correcta

Maior definição EV +



Sub-exposição = muito pouca luz  
Imagem mais escura

# ISO

Ajuste a sensibilidade luminosa.

1 MENU →  (Câmara) →  (Programa Automático) →  (ISO) → modo desejado

✓	<b>ISO AUTO (Auto)</b>	Define automaticamente a sensibilidade ISO.
	ISO / ISO / ISO / ISO / 100 / 200 / 400 / 800 / ISO / ISO 1600 / 3200	Pode reduzir a desfocagem da imagem em locais escuros ou motivos em movimento aumentando a sensibilidade ISO (selecione um número maior).

## Nota

- Definições ISO sem ser [ISO AUTO], [ISO 100] para [ISO 400] não podem ser seleccionadas quando o modo de gravação estiver no modo Burst.



## Ajustar a Sensibilidade ISO (Índice de Exposição Recomendado)

A sensibilidade ISO é um valor de velocidade para o meio de gravação equipado com um sensor de imagem que recebe luz. Mesmo quando a exposição é a mesma, as imagens diferem dependendo da sensibilidade ISO.



### Alta sensibilidade ISO

Grava uma imagem clara mesmo em locais escuros enquanto aumenta a velocidade do obturador para reduzir a desfocagem. No entanto, a imagem tende a tornar-se ruidosa.



### Baixa sensibilidade ISO

Grava uma imagem mais regular. No entanto, quando a exposição for insuficiente, a imagem pode ficar mais escura.

# Equil. br.

Ajusta os tons da cor de acordo com as condições de iluminação envolventes. Use esta função se a cor da imagem parecer pouco natural.

1 MENU →  $\frac{WB}{AUTO}$  (Equil. br.) → modo desejado

✓ $\frac{WB}{AUTO}$ (Auto)	Ajusta automaticamente o equilíbrio de brancos para que as cores pareçam naturais.	
☀ (Luz do dia)	Ajusta-se para as condições exteriores num dia de céu limpo, vistas do final da tarde e cenas nocturnas, anúncios de néon, fogo de artifício, etc.	
☁ (Nebuloso)	Ajusta-se para céu com nuvens ou local com sombra.	
☼ <sub>1</sub> (Luz Fluorescente 1) ☼ <sub>2</sub> (Luz Fluorescente 2) ☼ <sub>3</sub> (Luz Fluorescente 3)	[Luz Fluorescente 1]: Ajusta-se para iluminação fluorescente branca. [Luz Fluorescente 2]: Ajusta-se para iluminação fluorescente branca natural. [Luz Fluorescente 3]: Ajusta-se para iluminação fluorescente branca de dia.	
💡 (Incandescente)	Ajusta-se para locais com luz incandescente ou com uma luz muito forte, tal como num estúdio de fotografia.	
⚡ <sup>WB</sup> (Flash)	Ajusta-se para as condições do flash.	

## Notas

- [Equil. br.] não pode ser ajustado no modo de ajustamento automático.
- No modo Selecção de Cena, pode mudar a definição de equilíbrio de brancos apenas no modo  $i\hat{S}O$  (Alta Sensibilidad).
- Quando filmar filmes ou quando Selecção de Cena estiver regulada para o modo  $i\hat{S}O$  (Alta Sensibilidad), [Flash] em [Equil. br.] não pode ser seleccionado.
- Sob luzes fluorescentes que cintilam, a função de equilíbrio de brancos pode não funcionar correctamente mesmo que seleccione [Luz Fluorescente 1], [Luz Fluorescente 2] ou [Luz Fluorescente 3].
- Quando fotografa com um flash sem ser no modo [Flash], [Equil. br.] está regulado para [Auto].
- Quando o flash estiver regulado para Flash Ligado, pode regular apenas [Equil. br.] para [Auto] ou [Flash].

## 💡 Efeitos das condições de iluminação

A cor aparente do motivo é afectada pelas condições de iluminação.

Os tons da cor são ajustados automaticamente no modo Ajustamento Automático, mas pode ajustar os tons da cor manualmente usando a função Equil. br.

Tempo/Iluminação	Luz do dia	Nebuloso	Fluorescente	Incandescente
Características da luz	Branca (normal) 	Azulada 	Com tons de verde 	Avermelhada 

Índice

Pesquisa de  
Operação

Pesquisa MENU/  
Definições

Índice  
remissivo

# Foco

Pode mudar o método de foco. Utilize o menu quando é difícil obter o foco adequado no modo de foco automático.

AF significa “Auto Focus” (Foco Automático), uma função que ajusta o foco automaticamente.

1 MENU →  (Câmara) →  (Programa Automático) →  (Foco) → modo desejado

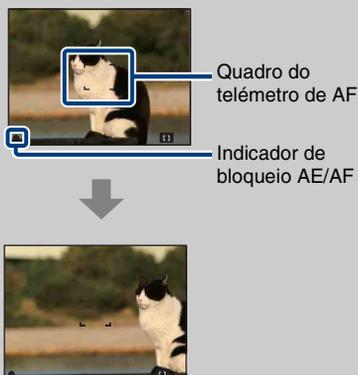
✓	 <b>(Multi AF)</b>	<p>Foca automaticamente num motivo em todas as distâncias do quadro do visor.</p> <p>Quando carrega até meio no botão do obturador no modo de fotografia de imagem fixa, é mostrado um quadro verde em torno da área que está focada.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Quando a função Detecção de Cara estiver activa, AF opera com prioridade sobre caras.</li></ul>	 <p>Quadro do telémetro de AF (Apenas em imagem fixa)</p>
	 <b>(Centro AF)</b>	<p>Foca automaticamente num motivo no centro do quadro do visor. Usando juntamente a função de bloqueio AF, pode compor a imagem da forma que quiser.</p>	 <p>Quadro do telémetro de AF</p>
	<b>0.5 m/1.0 m/ 3.0 m/7.0 m/ ∞ (distância ilimitada)</b>	<p>Foca rápida e automaticamente na área em torno de uma distância regulada anteriormente (Semi-manual). Este modo é útil quando fotografar repetidamente um motivo à mesma distância. Use “Semi-manual” quando for difícil obter um foco nítido com foco automático, tal como fotografar um motivo através de uma rede ou janela.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Foca num motivo em todas as distâncias do quadro do visor no modo semi-manual.</li></ul>	

## Notas

- Quando usa [Zoom digital], o quadro do telémetro de AF é desactivado e aparece numa linha tracejada. Neste caso, a câmara trabalha para focar em motivos no centro do ecrã.
- Quando a [Detecção de Cara] estiver regulada para [Auto], o modo de foco é fixado para [Multi AF].
- No modo de fotografia de Filme, o modo de foco é fixado para [Multi AF].
- O modo de foco está fixado para [Multi AF] enquanto a função Obturador de Sorriso está activada.
- A definição de distância semi-manual contém alguns erros e este erro aumenta quando o zoom é regulado para o lado T ou a lente é inclinada para cima ou para baixo.

## Focar em motivos próximo da extremidade do ecrã

Se o motivo estiver desfocado, faça o seguinte:



- ① Volte a compor a fotografia de modo a que o motivo esteja centrado no telémetro de AF e carregue o botão do obturador até meio para focar o motivo (bloqueio AF).
  - ② Quando o indicador de bloqueio AE/AF pára de piscar e se mantém aceso, volte para a imagem totalmente composta e carregue o botão do obturador completamente para baixo.
- Desde que não carregue o botão do obturador completamente para baixo, pode repetir o procedimento as vezes necessárias.

# Modo de medição

Selecciona o modo de medição que regula que parte do motivo deve medir para determinar a exposição.

**Na fotografia de imagens fixas:**

1 MENU →  (Câmara) →  (Programa Automático) →  (Modo de medição) → modo desejado

**Na filmagem de filmes:**

1 MENU →  (Modo de medição) → modo desejado

✓	 <b>(Multi)</b>	Divide em regiões múltiplas e mede cada região. A câmara determina uma exposição bem equilibrada (Medidor de padrão múltiplo).
	 <b>(Centro)</b>	Mede o centro da imagem e determina a exposição baseada no brilho do motivo naquele local (Medidor ponderado ao centro).
	 <b>(Ponto)</b>	Mede apenas uma parte do motivo (Medidor de ponto). Esta função é útil quando o motivo está iluminado por trás ou quando existe grande contraste entre o motivo e o fundo.  <b>Reticulado do medidor de ponto</b> Posições sobre o motivo

## Notas

- No Modo de Filme [Ponto] não pode ser seleccionado.
- O Modo de medição está disponível apenas quando a [Detecção de Cara] estiver regulada para [Deslig].
- O Modo de medição está fixado para [Multi] enquanto a função Obturador de Sorriso está activada.

# Sensib detecção sorriso

Define a sensibilidade da função Obturador de Sorriso para detectar sorrisos.

1 MENU → 😊 (Sensib detecção sorriso) → modo desejado

	😊 (Baixo)	Detecta um grande sorriso.
✓	😊 (Médio)	Detecta um sorriso normal.
	😊 (Alto)	Detecta mesmo um ligeiro sorriso.

## Notas

- Os sorrisos podem não ser detectados correctamente dependendo das condições.
- [Sensib detecção sorriso] não pode ser ajustada no Modo de Filme.
- Pode mudar a definição Sensibilidade de Detecção de Sorriso quando o modo ISO (Alta Sensibilidad), 🌿 (Foto suave), 🌆 (Retr.crepúsculo), 🏖️ (Praia) ou ❄️ (Neve) estiverem seleccionados no modo Selecção de Cena.

# Detecção de Cara

Selecciona se usa ou não a função de Detecção de Cara.

Detecta automaticamente as caras dos seus motivos e ajusta a focagem, o flash, a exposição, o equilíbrio de brancos e as definições de redução dos olhos vermelhos.



## Moldura de Detecção de Cara (Laranja)

Quando a câmara detecta mais do que um motivo, avalia qual é o motivo principal e define o foco por prioridade. A moldura de Detecção de Cara para o principal motivo fica laranja. A moldura na qual o foco é definido fica verde ao carregar até meio o botão do obturador.

## Moldura de Detecção de Cara (Branca)

1 MENU → (Detecção de Cara) → modo desejado

✓	<b>(Auto)</b>	Selecciona a cara na qual a câmara vai focar automaticamente.
	<b>(Deslig)</b>	Não use a função Detecção de Cara.

## Notas

- [Detecção de Cara] não pode ser seleccionada no Modo de Filme.
- Podem detectar-se até 8 caras dos seus motivos. Contudo, podem ser detectadas apenas até 4 caras dos seus motivos quando o modo (Foto suave) estiver seleccionado no modo Selecção de cena.
- Durante a fotografia de Obturador de Sorriso, [Detecção de Cara] está automaticamente regulada para [Auto] mesmo se estiver regulada para [Deslig].

## Facilitar a detecção de caras



- Use um nível de iluminação apropriado.
- Certifique-se de que as caras dos motivos não são ocultas por chapéus, máscaras, óculos de sol, etc.
- Certifique-se de que os motivos estão de frente para a câmara.

# Nív. flash

Ajusta a quantidade da luz do flash.

1 MENU →  (Câmara) →  (Programa Automático) →  (Nív. flash)  
→ modo desejado

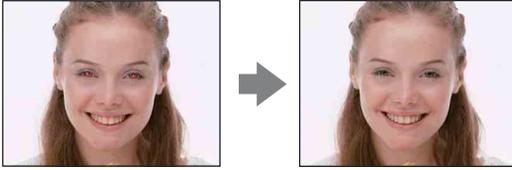
	 (-)	Torna o nível do flash mais baixo.
✓	 (Normal)	
	 (+)	Torna o nível do flash mais alto.

## Nota

- Por vezes os efeitos não aparecem quando o motivo a ser fotografado estiver muito claro ou muito escuro.

# Redução olhos verm

O flash pisca duas ou mais vezes antes de disparar para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos quando utiliza o flash.



1 MENU →  (Redução olhos verm) → modo desejado

✓  (Auto)	Quando a função Detecção de Cara for activada, o flash dispara automaticamente para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos.
 (Ligado)	O flash dispara sempre para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos.
 (Deslig)	Não utiliza a redução olhos verm.

## Notas

- [Redução olhos verm] não pode ser seleccionada durante Modo de Filme ou Obturador de Sorriso.
- Para evitar a desfocagem das imagens, segure firmemente na câmara até o obturador ser solto. Demora normalmente um segundo após carregar o botão do obturador. Certifique-se também de que não deixa o motivo mexer-se durante este período.
- A redução olhos verm pode não produzir os efeitos desejados. Depende de diferenças individuais e condições, tais como a distância até ao motivo, ou se o motivo desviou o olhar do pré-disparo.
- Se não usar a função Detecção de Cara, a Redução Olhos Verm não funciona, mesmo se seleccionar [Auto].

## O que provoca o fenómeno dos olhos vermelhos?

As pupilas tornam-se dilatadas em ambientes escuros. A luz do flash reflecte-se nos vasos sanguíneos na parte posterior do olho (retina), provocando o fenómeno dos “olhos vermelhos”.



## Outras formas de reduzir os olhos vermelhos

- Selecciona o modo  (Alta Sensibilidad) na Selecção de Cena. (O flash está automaticamente regulado para [Flash Desligado].)
- Quando os olhos do motivo ficam vermelhos, corrija a imagem com [Retoque] → [Correcção dos Olho Vermel] no menu de visualização ou com o software fornecido “PMB”.

# Modo de Cor

Pode mudar o brilho da imagem, acompanhado por efeitos.

Na fotografia de imagens fixas:

1 MENU →  (Câmara) →  (Programa Automático) →  (Modo de Cor) → modo desejado

Na filmagem de filmes:

1 MENU →  (Modo de Cor) → modo desejado

✓	 <b>(Normal)</b>	Regula a imagem para cor normal.	
	 <b>(Sepia)</b>	Regula a imagem para cor sépia.	
	 <b>(P&amp;B)</b>	Regula a imagem para preto e branco.	

# Ap. slide

As imagens são reproduzidas automaticamente em sucessão.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.
- 2 MENU →  (Ap. slide) → ● no botão de controlo
- 3 Seleccione uma definição desejada.
- 4 [Iniciar] → ●
- 5 Carregue ● para terminar a apresentação de slides.

## Notas

- Não pode reproduzir filmes.
- Definições sem ser [Imagem] são guardadas até à próxima vez que forem alteradas.

## Imagem

Selecciona o grupo de imagens a mostrar.

<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Todas</b>	Reproduz uma apresentação de slides de todas as imagens fixas em sequência.
<input type="checkbox"/>	<b>Pasta</b>	Reproduz uma apresentação de slides de imagens fixas na pasta actualmente seleccionada.

## Efeitos

Selecciona a velocidade de reprodução e ambiência para apresentações de slides.

<input type="checkbox"/>	<b>Simple</b>	Uma simples apresentação de slides que muda imagens fixas num intervalo programado. O intervalo de reprodução é ajustável em [Interv.] e pode desfrutar plenamente as suas imagens.
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Básico</b>	Uma apresentação de slides básica adequada para uma grande série de cenas.

## Interv.

Define o intervalo de comutação do ecrã.

<input type="checkbox"/>	<b>1 seg</b>	Ajusta o intervalo de visualização das imagens numa apresentação de slides [Simple].
<input type="checkbox"/>	<b>3 seg</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>5 seg</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>10 seg</b>	
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Auto</b>	O intervalo está regulado para se adequar à apresentação de slides [Básico].

## Repetir

Liga ou desliga a repetição da apresentação de slides.

✓	<b>Ligado</b>	Reproduz imagens em ciclo contínuo.
	<b>Deslig</b>	Depois de todas as imagens terem sido reproduzidas, a apresentação de slides termina.

Índice

Pesquisa de  
Operação

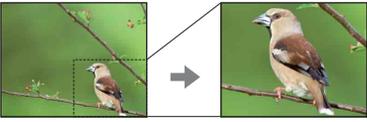
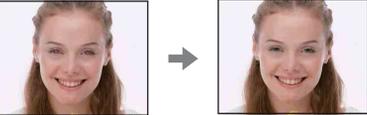
Pesquisa MENU/  
Definições

Índice  
remissivo

# Retoque

Adiciona efeitos ou faz correcções a uma imagem gravada e grava-a como um novo arquivo. A imagem original é mantida.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.
- 2 MENU →  (Retoque) → modo desejado → ● no botão de controlo
- 3 Execute retoque de acordo com o método de operação em cada modo.

 <b>(Corte)</b>	<p>Grava a imagem de reprodução ampliada.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>① Carregue no botão Q (T) para ampliar e no botão W para reduzir.</li><li>② Regule o zoom com o botão de controlo.</li><li>③ MENU → seleccione um tamanho de imagem para guardar → ●</li><li>④ [OK] → ●</li></ol> <ul style="list-style-type: none"><li>• A qualidade das imagens cortadas pode deteriorar-se.</li><li>• O tamanho de imagem que pode cortar pode variar dependendo da imagem.</li></ul>	 <p>The diagram shows a small image of a bird on a branch with a dashed box around it. An arrow points to a larger, zoomed-in version of the same bird, illustrating the crop function.</p>
 <b>(Correcção dos Olhos Vermelhos)</b>	<p>Corrige o fenómeno dos olhos vermelhos provocado pelo flash.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>① Seleccione [OK] com o botão de controlo → ●.</li></ol> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pode não ser capaz de corrigir o fenómeno dos olhos vermelhos dependendo da imagem.</li></ul>	 <p>The diagram shows a woman's face with red eyes in the original image. An arrow points to the same woman's face where the red eyes have been corrected to a natural color.</p>

## Nota

- Não consegue retocar filmes.

# Redimensionamento variado

Pode mudar o modo e tamanho das imagens fotografadas, depois gravá-las como novos arquivos.

Pode converter imagens para o modo 16:9 para visualização de alta definição e para o tamanho VGA para blogs ou anexos de e-mail.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.
- 2 MENU →  (Redimensionamento variado) → modo desejado → ● no botão de controlo
- 3 Amplie até ao alcance que quer cortar com o botão W/T (zoom).
- 4 Especifique a área que quer cortar com o botão de controlo.
- 5 MENU → [OK] → ●

 (HDTV)	Muda o modo de 4:3/3:2 para 16:9 e guarda como tamanho 2M.	 → 
 (Blog / E-mail)	Muda o modo de 16:9/3:2 para 4:3 e guarda como tamanho VGA.	 → 

## Notas

- Não pode redimensionar filmes.
- Imagens fotografadas em tamanho VGA não podem ser redimensionadas para o tamanho [HDTV].
- Ampliar a imagem e o redimensionamento múltiplo podem reduzir a qualidade da imagem.

# Proteger

Protege as imagens gravadas contra apagamento acidental.

A marca  é visualizada em imagens registadas.

1 Regule o comutador de modo para  (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.

2 MENU →  (Proteger) → modo desejado → ● no botão de controlo

 (Esta Imagem)	Protege a imagem actualmente visualizada no modo de imagem única.
 (Múltiplas Imagens)	Pode seleccionar e proteger múltiplas imagens. Faça o seguinte após o passo 2. ① Seleccionar uma imagem depois carregue ●. Repita os passos acima até não haver mais imagens para proteger. Seleccionar uma imagem com uma marca  para libertar a marca  . ② MENU → [OK] → ●

## Para cancelar a protecção

Selecione a imagem para a qual quer cancelar a protecção e desbloqueie-a carregando ● no botão de controlo executando o mesmo procedimento para a proteger.

O indicador  desaparece e a protecção é solta.

# DPOF

DPOF (Formato de Ordem de Impressão Digital) é uma função que lhe permite especificar as imagens do “Memory Stick Duo” que deseja imprimir mais tarde.

A marca **DPOF** (Ordem de impressão) é visualizada em relação às imagens registadas.

1 Regule o comutador de modo para  (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.

2 MENU → **DPOF** → modo desejado → ● no botão de controlo

<b>DPOF  (Esta Imag)</b>	Ordena a impressão da imagem actualmente visualizada no modo de imagem única.
<b>DPOF  (Múltiplas Imagens)</b>	Pode seleccionar e ordenar a impressão de múltiplas imagens. Faça o seguinte após o passo 2. ① Seleccionar uma imagem depois carregar ●. Repita os passos acima até não haver mais imagens para imprimir. Seleccionar uma imagem com uma marca ✓ para libertar a marca ✓. ② MENU → [OK] → ●

## Notas

- A marca **DPOF** (Ordem de impressão) não pode ser adicionada a filmes.
- Pode adicionar uma marca **DPOF** (Ordem de impressão) a um máximo de 999 imagens.

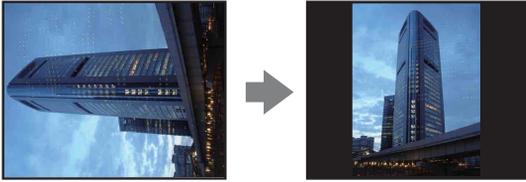
## Apagar a marca DPOF

Seleccione a imagem a apagar ao registo DPOF, depois carregue ● no botão de controlo no mesmo procedimento quando efectuar uma marca DPOF.

A marca **DPOF** desaparece e o registo DPOF é apagado.

# Rodar

Roda uma imagem fixa. Use isto para visualizar uma imagem de orientação horizontal na orientação vertical.



- 1 Regule o comutador de modo para (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.
- 2 MENU → (Rodar) → ● no botão de controlo
- 3 Rode a imagem com [↶/↷] → ◀▶.
- 4 [OK] → ●

## Notas

- Não pode rodar filmes ou imagens fixas protegidas.
- Pode não ser capaz de rodar imagens fotografadas com outras câmaras.
- Quando vê imagens num computador, a informação da rotação da imagem pode não ser reflectida dependendo do software.

# Selecione pasta

Quando se criarem múltiplas pastas no “Memory Stick Duo”, isto selecciona a pasta com a imagem que quer reproduzir.

- 1 Regule o comutador de modo para  (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.
- 2 MENU →  (Selecione pasta) → ● no botão de controlo
- 3 Selecione a pasta com .
- 4 [OK] → ●

## Nota

- Este item não é mostrado quando a memória interna é usada para gravar imagens.



## Ver imagens em múltiplas pastas

Quando forem criadas múltiplas pastas, aparecem os seguintes indicadores na primeira e última imagens na pasta.

- : Desloca para a pasta anterior
- : Desloca para a pasta seguinte
- : Desloca para a pasta anterior ou seguinte

# Bip

Selecciona ou desliga o som produzido quando opera a câmara.

1 MENU →  (Definições) → [Definiç Principais] → [Bip] → modo desejado → ● no botão de controlo

	<b>Obturador</b>	Liga o som do obturador quando carrega o botão do obturador.
✓	<b>Ligado</b>	Liga o som do bip/obturador quando carrega no botão de controlo/obturador.
	<b>Deslig</b>	Desliga o bip/som do obturador.

# Ligação USB

Selecciona o modo USB quando ligar a câmara a um computador ou uma impressora compatível com PictBridge usando o cabo USB dedicado.

1 MENU →  (Definições) → [Definiç Principais] → [Ligação USB] → modo desejado → ● no botão de controlo

	<b>PictBridge</b>	Liga a câmara a uma impressora compatível com PictBridge. Quando liga a câmara a um computador, aparece o Assistente de Reprodução Automática e as imagens fixas na pasta de gravação na câmara são importadas para o computador. (com Windows Vista/XP, Mac OS X)
✓	<b>Mass Storage</b>	Estabelece uma ligação Mass Storage entre a câmara e um computador ou outro dispositivo USB.

# Saída vídeo

Ajusta o sinal de saída de vídeo de acordo com o sistema de cores do televisor do equipamento de vídeo ligado. Os sistemas de cores do televisor diferem dependendo do país e da região. Para ver imagens num ecrã de televisão, verifique o sistema de cores do televisor do país ou região de utilização (página 70).

1 MENU →  (Definições) → [Definiç Principais] → [Saída vídeo] → modo desejado → ● no botão de controlo

<b>NTSC</b>	Ajusta o sinal de saída de vídeo para o modo NTSC (p.ex. para E.U.A., Japão).
<b>PAL</b>	Ajusta o sinal de saída de vídeo para o modo PAL (p.ex. para a Europa, China).

# Inicializar

Inicializa a definição para a predefinição inicial.

Mesmo se executar esta função, as imagens são retidas.

1 MENU →  (Definições) → [Definiç Principais] → [Inicializar] → [OK]  
→ ● no botão de controlo

## Nota

- Certifique-se de que não desliga a câmara durante a inicialização.

# Linha Grelha

Com referência às linhas de grelha, pode definir com facilidade um motivo numa posição horizontal/vertical.

1 MENU →  (Definições) → [Definições Filmag] → [Linha Grelha] → modo desejado → ● no botão de controlo

	<b>Ligado</b>	Mostra as linhas de grelha. As linhas de grelha não são gravadas.
✓	<b>Deslig</b>	Não mostra as linhas de grelha.

# Zoom digital

Seleciona o modo de zoom digital. A câmara amplia a imagem utilizando o zoom óptico (até 3×). Quando a escala de zoom for excedida, a câmara utiliza o zoom inteligente ou zoom de precisão digital.

1 MENU →  (Definições) → [Definições Filmag] → [Zoom digital] → modo desejado → ● no botão de controlo

✓	<b>Inteligente (sQ)</b>	Amplia a imagem digitalmente dentro do intervalo em que a imagem não será distorcida, de acordo com o tamanho da imagem (Zoom inteligente).
	<b>Precisão (pQ)</b>	Amplia todos os tamanhos de imagem pela escala total de zoom de aproximadamente 6×, incluindo o zoom óptico 3×. Contudo, note que a qualidade da imagem se deteriora quando a escala de zoom óptico for excedida (Zoom de precisão digital).
	<b>Deslig</b>	Não utiliza o zoom digital.

## Notas

- A função zoom digital não opera quando gravar filmes ou enquanto a função Obturador de Sorriso estiver activada.
- O zoom inteligente não está disponível quando o tamanho da imagem estiver regulado para [12M] (DSC-W190), [10M] (DSC-W180), [16:9(9M)] (DSC-W190), [16:9(7M)] (DSC-W180) ou [3:2].
- A função Detecção de Cara não funciona quando usa zoom digital.

## Escala total de zoom quando usar zoom Inteligente (incluindo zoom óptico 3×)

O rácio de zoom suportado difere dependendo do tamanho da imagem.

### DSC-W190

Tamanho	Escala total de zoom
8M	Aprox. 3,7×
5M	Aprox. 4,6×
3M	Aprox. 5,9×
VGA	Aprox. 18×
16:9(2M)	Aprox. 6,2×

### DSC-W180

Tamanho	Escala total de zoom
5M	Aprox. 4,2×
3M	Aprox. 5,3×
VGA	Aprox. 17×
16:9(2M)	Aprox. 5,7×

# Revisão auto

Mostra a imagem gravada no ecrã durante aproximadamente dois segundos imediatamente depois de fotografar uma imagem fixa.

1 MENU →  (Definições) → [Definições Filmag] → [Revisão auto] → modo desejado → ● no botão de controlo

✓	<b>Ligado</b>	Utiliza Revisão Automática.
	<b>Deslig</b>	Não utiliza a Revisão Automática.



## Fotografar outra imagem sem demora

- Quando carregar até meio o botão do obturador, desaparece a visualização da imagem gravada e pode fotografar imediatamente outra imagem, mesmo se Revisão Auto estiver regulada para [Ligado].

# Formatar

Formata o “Memory Stick Duo” ou a memória interna. Um “Memory Stick Duo” disponível no mercado já está formatado e pode ser usado imediatamente.

1 MENU →  (Definições) → [Fer. "Memory Stick"] ou [Fer. memória interna] → [Formatar] → [OK] → ● no botão de controlo

## Nota

- Note que a formatação apaga permanentemente todos os dados incluindo mesmo as imagens protegidas.

# Crie pasta GRAV.

Cria uma pasta num “Memory Stick Duo” para gravar imagens.

As imagens são gravadas na pasta acabada de criar até que crie outra pasta ou seleccione outra pasta de gravação.

1 MENU →  (Definições) → [Fer. "Memory Stick"] → [Crie pasta GRAV.] → [OK] → ● no botão de controlo

## Notas

- Este item não é mostrado quando a memória interna é usada para gravar imagens.
- Quando insere na câmara um “Memory Stick Duo” que foi usado com outro equipamento e fotografa imagens, pode ser criada automaticamente uma nova pasta.
- Pode guardar até 9.999 imagens numa pasta. Quando excede a capacidade da pasta, uma nova pasta é criada automaticamente.

## Sobre as pastas

- Após uma nova pasta ser criada, pode mudar a pasta de destino de armazenamento (página 65) e seleccionar a pasta para visualizar imagens (página 55).

# Mude pasta GRAV.

Muda a pasta no “Memory Stick Duo” actualmente usada para gravar imagens.

- 1 MENU →  (Definições) → [Fer. "Memory Stick"] → [Mude pasta GRAV.]
- 2 Seleccione uma pasta com ◀/▶ no botão de controlo.
- 3 [OK] → ●

## Notas

- Este item não é mostrado quando a memória interna é usada para gravar imagens.
- A pasta “100” não pode ser seleccionada como uma pasta de gravação.
- Não pode mover imagens gravadas para outra pasta.

# Copiar

Copia todas as imagens na memória interna para um “Memory Stick Duo”.

- 1 Insira na câmara um “Memory Stick Duo” com capacidade livre suficiente.
- 2 MENU →  (Definições) → [Fer. "Memory Stick"] → [Copiar] → [OK] → ● no botão de controlo

## Notas

- Use um pack de baterias totalmente carregado. Se tentar copiar arquivos de imagem usando um pack de baterias com pouca carga restante, o pack de baterias pode esgotar-se, provocando a falha da cópia ou possivelmente danificando os dados.
- Não pode copiar imagens individualmente.
- As imagens originais na memória interna são retidas mesmo após a cópia. Para apagar o conteúdo da memória interna, retire o “Memory Stick Duo” após copiar, depois formate a memória interna ([Formatar] na [Fer. memória interna]).
- É criada uma nova pasta no “Memory Stick Duo” e todos os dados serão copiados para ela. Não pode escolher uma pasta específica e copiar imagens para ela.

# Definições Relógio

Defina novamente a data e hora.

- 1 MENU →  (Definições) → [Definições Relógio] → [Definições Relógio] → definição desejada → [OK] → ● no botão de controlo  
Meia noite é indicada como 12:00AM e meio-dia como 12:00PM.

## Nota

- A câmara não tem uma função para sobrepor datas nas imagens. Ao usar “PMB” no CD-ROM (fornecido), pode imprimir ou guardar imagens com a data.

# Language Setting

Selecciona o idioma a ser utilizado nos itens do menu, avisos e mensagens.

1 MENU →  (Definições) → [Language Setting] → [Language Setting]  
→ modo desejado → ● no botão de controlo

Índice

Pesquisa de  
Operação

Pesquisa MENU/  
Definições

Índice  
remissivo

# Ver imagens num televisor

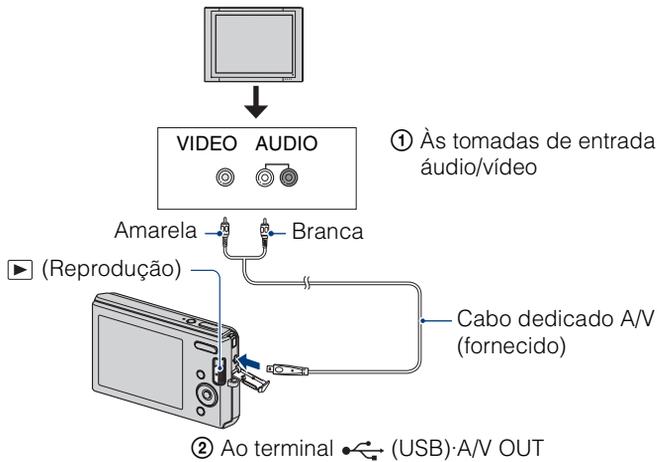
Pode ver imagens num televisor ligando a câmara a um televisor.

A ligação varia em função do tipo de televisor a que a câmara está ligada.

Consulte também as instruções de operação fornecidas com o televisor.

## Ver imagens ligando a câmara a um televisor com o cabo dedicado A/V fornecido

- 1 Desligue a câmara e a TV.
- 2 Ligue a câmara ao televisor com o cabo dedicado A/V (fornecido).



- 3 Ligue o televisor e defina a entrada.
- 4 Regule o comutador de modo para (Reprodução), depois ligue a câmara.

Aparecem no televisor as imagens fotografadas com a câmara. Selecciona a imagem desejada com o botão de controlo.

### Notas

- Quando usa a sua câmara no estrangeiro, pode ser necessário mudar o sinal de saída de vídeo para corresponder ao seu sistema de televisor (página 58).
- A imagem filmada não será mostrada no televisor quando o filme for captado sob a condição da câmara e do televisor ligados.

# Sobre sistemas de cor do televisor

Se quiser ver imagens num ecrã de televisão, necessita de um televisor com uma tomada de entrada de vídeo e o cabo dedicado A/V (fornecido). O sistema de cores do televisor deve corresponder ao da câmara fotográfica digital. Verifique as seguintes listas para o sistema de cores do televisor do país ou região onde a câmara for usada.

## Sistema NTSC

América Central, Bolívia, Canadá, Chile, Colômbia, Coreia, Equador, E.U.A., Filipinas, Ilhas Bahamas, Jamaica, Japão, México, Peru, Suriname, Taiwan, Venezuela, etc.

## Sistema PAL

Alemanha, Austrália, Áustria, Bélgica, China, Dinamarca, Espanha, Finlândia, Holanda, Hong Kong, Hungria, Itália, Kuwait, Malásia, Noruega, Nova Zelândia, Polónia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Singapura, Suécia, Suíça, Tailândia, etc.

## Sistema PAL-M

Brasil

## Sistema PAL-N

Argentina, Paraguai, Uruguai

## Sistema SECAM

Bulgária, França, Guiana, Irão, Iraque, Mónaco, Rússia, Ucrânia, etc.

# Desfrutar do seu computador com Windows

Para detalhes sobre a utilização de um computador Macintosh, consulte “Utilização do seu computador Macintosh” (página 79).



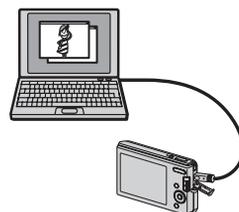
## Instalar o software (fornecido) primeiro (página 73)

- Instalar o “PMB”



## Ligar a câmara ao seu computador (página 75)

- Desfrutar imagens usando “PMB” como se segue:
  - Importar imagens para o seu computador
  - Exportar imagens para a câmara
  - Editar imagens
  - Visualizar os locais de fotografia de imagens fixas em mapas on-line (isto requer uma ligação à Internet)
  - Criar um disco com as imagens fotografadas (isto requer unidade de gravação de CD ou DVD)
  - Imprimir ou guardar imagens fixas com a data
  - Transferir imagens para um serviço de mídia (isto requer uma ligação à Internet)



Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontrados no Website da Sony de Apoio ao Cliente.  
<http://www.sony.net/>

# Ambiente recomendado para o computador

	SO (pré-instalado)	Outros
<b>Para usar “PMB”</b>	Microsoft Windows XP* <sup>1</sup> SP3/Windows Vista SP1* <sup>2</sup>	<b>CPU:</b> Intel Pentium III 500 MHz ou superior (Recomendado: Intel Pentium III 800 MHz ou superior) <b>Memória:</b> 256 MB ou mais (Recomendado: 512 MB ou mais) <b>Disco rígido:</b> Espaço no disco necessário para instalação—aproximadamente 500 MB <b>Display:</b> Resolução do ecrã: 1.024 × 768 pontos ou mais <b>Memória de vídeo:</b> 32 MB ou mais (Recomendado: 64 MB ou mais)
<b>Para importar imagens</b>	Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP* <sup>1</sup> SP3/ Windows Vista SP1* <sup>2</sup>	<b>Tomada USB:</b> Fornecida com o computador

\*<sup>1</sup> As edições de 64 bits e Starter (Edition) não são suportadas.

\*<sup>2</sup> Starter (Edition) não é suportada.

## Notas

- O ambiente do computador deve também satisfazer os requisitos operacionais do SO.
- A operação não é assegurada num ambiente baseado numa actualização dos sistemas operativos descritos acima ou num ambiente multi-boot.
- Não se garante o funcionamento em todos os ambientes de computador recomendados acima mencionados.
- Se ligar dois ou mais dispositivos USB a um único computador ao mesmo tempo, alguns dispositivos, incluindo a câmara, podem não funcionar, dependendo dos tipos de dispositivos USB que usar.
- Não se garante o funcionamento quando utiliza um hub USB.
- Ligar a câmara utilizando uma interface USB que seja compatível com Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0) permite a transferência avançada (transferência a alta velocidade) pois a câmara é compatível com Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0).
- Há dois modos para uma ligação USB quando liga um computador; modos [Mass Storage] (predefinição) e [PictBridge]. Esta secção descreve [Mass Storage] como exemplos. Para detalhes sobre [PictBridge], consulte a página 57.
- Quando o seu computador retoma de um modo de suspensão ou de inactividade, a comunicação entre a câmara e o seu computador pode não recuperar ao mesmo tempo.

# Instalação do software (fornecido)

Pode instalar o software fornecido (PMB) usando o seguinte procedimento.

## 1 Ligue o seu computador e insira o CD-ROM (fornecido) na unidade de CD-ROMs.

Aparece o ecrã do menu de instalação.

- Se não aparecer, clique duas vezes em [Computador] (no Windows XP, [O meu computador]) →  (SONYPICUTIL).
- Se aparecer o ecrã de Reprodução Automática, seleccione “Executar Install.exe” e siga as instruções que aparecem no ecrã para prosseguir com a instalação.



## 2 Clique em [Instalar].

Aparece o ecrã “Choose Setup Language” (Escolha o idioma de configuração).

## 3 Seleccione o idioma desejado, depois clique em [Avançar].

Aparece o ecrã “License Agreement” (Contrato de Licença).

## 4 Leia cuidadosamente o contrato de licença. Se aceitar, clique no botão de opção (☐ muda para ●) depois [Avançar].

## 5 Siga as instruções no ecrã para terminar a instalação.

- Quando aparece a mensagem de confirmação de reinício, reinicie o computador seguindo as instruções no ecrã.
- DirectX pode ser instalado dependendo do sistema operativo do seu computador.

## 6 Retire o CD-ROM após a instalação estar concluída.

São criados no ambiente de trabalho os ícones de atalho para “ PMB” e “ Guia do PMB”. Faça duplo clique nestes ícones para iniciar o software.

### Nota

- Inicie a sessão como Administrador.

# Sobre “PMB (Picture Motion Browser)”

Pode utilizar imagens fixas e filmes da câmara mais do que nunca tirando partido do software. Esta secção resume o “PMB”. Para mais informações, consulte o “Guia do PMB”.

## Visão geral de “PMB”

Com o “PMB”:

- Pode importar imagens fotografadas com a câmara para o computador e visualizá-las no computador.
- Pode exportar imagens no seu computador para um “Memory Stick Duo” e visualizá-las na câmara.
- Pode organizar imagens no computador num calendário por data de fotografia para as visualizar.
- Pode retocar (Correcção dos Olho Vermelho, etc.), procurar caras, imprimir, enviar imagens fixas como anexos de correio electrónico, e alterar a data das fotografias.
- Pode visualizar informação nas posições onde fotografou as imagens num mapa. (Isto requer uma ligação à Internet.)
- Pode imprimir ou guardar as imagens fixas com a data.
- Pode criar um disco de dados usando uma unidade de gravação de CDs ou unidade de gravação de DVDs.
- Pode transferir a imagem para um serviço de mídia. (Isto requer uma ligação à Internet.)

## Iniciar o “Guia do PMB”

1 Clique duas vezes no ícone  (Guia do PMB) no ambiente de trabalho. Para aceder ao “Guia do PMB” do menu Iniciar, clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [Sony Picture Utility] → [Ajuda] → [Guia do PMB].

## Iniciar e sair do “PMB”

1 Clique duas vezes no ícone  (PMB) no ambiente de trabalho.

Ou, a partir do menu Iniciar: Clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [Sony Picture Utility] → [PMB].

A mensagem de confirmação da ferramenta de informação aparece no ecrã quando se inicia pela primeira vez o “PMB”. Seleccione [Iniciar].

- Esta função informa-o das novidades, tais como actualizações do software. Pode alterar a definição mais tarde.

2 Clique no botão  no canto superior direito do ecrã para sair do “PMB”.

# Desfrutar das imagens no seu computador

Para detalhes sobre as funções “PMB”, consulte o “Guia do PMB”.

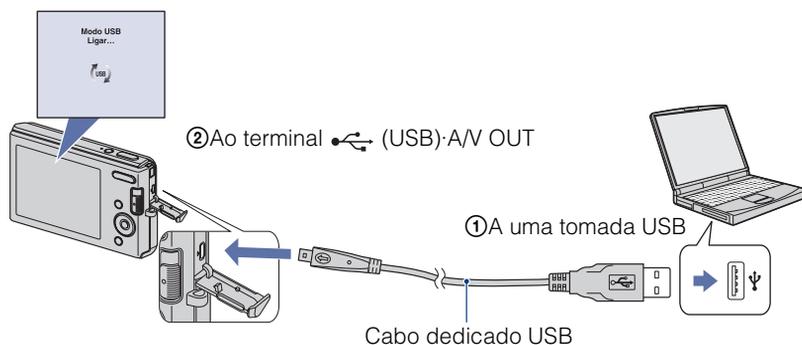
## Ligar a câmara ao computador

Quando importar imagens da memória interna, o passo 1 é desnecessário.

- 1 Insira na câmara um “Memory Stick Duo” com imagens gravadas.
- 2 Insira na câmara o pack de baterias com carga suficiente, ou ligue a câmara a uma tomada de parede com o Adaptador CA (vendido separadamente).
- 3 Ligue a câmara e o computador.
- 4 Ligue a câmara ao seu computador.

“Ligar...” aparece no ecrã da câmara.

- Quando é estabelecida uma ligação USB pela primeira vez, o seu computador executa automaticamente um programa para reconhecer a câmara. Espere um pouco.



### Notas

- Quando importar/exportar imagens do/para o computador com um pack de baterias com pouca carga restante, a transferência pode falhar ou os dados das imagens podem ficar corrompidos se o pack de baterias acabar demasiado depressa.
- Visualiza-se no ecrã durante a sessão de comunicação. Não opere o computador enquanto o indicador for visualizado. Quando o indicador muda para , pode começar a usar novamente o computador.
- Se “Mass Storage” não aparecer, coloque [Ligação USB] em [Mass Storage] (página 57).

# Importar imagens para um computador

## 1 Efectue uma ligação USB entre a câmara e um computador.

Aparece automaticamente o ecrã [Importar Arquivos de Mídia] de “PMB”.

- Se aparecer o Assistente de Reprodução Automática, feche-o.

## 2 Clique no botão [Importar] para importar imagens.

O computador começa a importar imagens.

- Por predefinição, as imagens são importadas para uma pasta criada em “Imagens” (no Windows XP, “As minhas imagens”) que é nomeada com a data de importação.

## 3 Ver imagens no seu computador.

Quando a importação estiver concluída, o “PMB” inicia.

São visualizadas miniaturas das imagens importadas.

- A pasta “Imagens” (no Windows XP, “As minhas imagens”) é definida como a pasta predefinida em “Pastas exibidas”.



## Visualizar imagens usando “PMB”



Exemplo: Ecrã de visualização de mês

Organize imagens no computador num calendário para as visualizar por data de fotografia. Para mais detalhes sobre o “PMB”, consulte o “Guia do PMB”.

## Importar imagens para um computador sem usar “PMB”

Quando aparecer o Assistente de Reprodução Automática no passo 1, clique em [Abrir pasta e ver ficheiros] → [OK] → [DCIM] → copie as imagens desejadas para o computador.

## Exportar imagens para ver na câmara

Pode exportar imagens no seu computador para um “Memory Stick Duo” e visualizá-las na câmara.

Para mais informações, consulte o “Guia do PMB”.

- 1 Efectue uma ligação USB entre a câmara e um computador.
  - Se aparecer o Assistente de Reprodução Automática, feche-o.
- 2 Faça duplo clique em  (PMB) no ambiente de trabalho para iniciar “PMB”.
- 3 Seleccione as imagens a exportar no ecrã principal.
- 4 Clique em  na parte superior do ecrã → [Memory Card] (Cartão de Memória).

Aparece o ecrã [Export to Media] (Exportar para o Meio).
- 5 Seleccione o controlador multimédia e clique em [Exportar].

### Notas

- Não pode reproduzir algumas imagens dependendo do tamanho da imagem.
- Não há garantias para reprodução nesta câmara de arquivos com imagens que foram processadas num computador ou imagens fotografadas usando outras câmaras.

## Apagar a ligação USB

Execute os procedimentos do passo 1 a 3 abaixo antes de:

- Desligar o cabo dedicado USB.
- Retirar um “Memory Stick Duo”.
- Inserir um “Memory Stick Duo” na câmara depois de copiar imagens da memória interna.
- Desligar a câmara.

- 1 Faça duplo clique no ícone desligar na barra das tarefas.
- 2 Clique em  (Dispositivo de armazenamento de massa USB) → [Parar].
- 3 Confirme o dispositivo na janela de confirmação e em seguida clique em [OK].

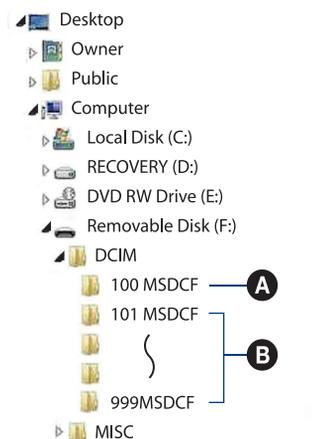


# Destinos de armazenamento de arquivos de imagem e nomes dos arquivos

Os arquivos de imagem gravados com a câmara são agrupados como pastas no “Memory Stick Duo” ou na memória interna.

- A** Pasta que contém dados de imagem gravados utilizando uma câmara não equipada com a função de criação de pasta.
- B** Pasta que contém dados de imagem gravados utilizando a câmara.

Exemplo: ver pastas no Windows Vista



## Notas

- Não pode gravar quaisquer imagens para a pasta “100MSDCF”. As imagens nestas pastas estão apenas disponíveis para visualização.
  - Não pode gravar/reproduzir quaisquer imagens da pasta “MISC”.
  - Os arquivos de imagem são nomeados como se segue:
    - Arquivos de imagens fixas: DSC0□□□□.JPG
    - Arquivos de filmes: MOV0□□□□.AVI
    - Arquivos de imagens de índice que são gravadas quando grava filmes: MOV0□□□□.THM
- significa qualquer número entre 0001 e 9999. As partes numéricas do nome de um arquivo de filme gravado no Modo de Filme e o arquivo de imagem de índice correspondente são as mesmas.

# Utilização do seu computador Macintosh

Pode copiar imagens para o seu computador Macintosh. “PMB” não é compatível com computadores Macintosh.

## Ambiente recomendado para o computador

Ambiente recomendado para copiar imagens

SO (pré-instalado): Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 a v10.5)

Tomada USB: Fornecida como padrão

### Notas

- Não se garante o funcionamento em todos os ambientes de computador recomendados acima mencionados.
- Se ligar dois ou mais dispositivos USB a um único computador ao mesmo tempo, alguns dispositivos, incluindo a câmara, podem não operar dependendo dos tipos de dispositivos USB que usar.
- Não se garante o funcionamento quando utiliza um hub USB.
- Ligar a câmara utilizando uma interface USB que seja compatível com Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0) permite a transferência avançada (transferência a alta velocidade) pois a câmara é compatível com Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0).
- Existem dois modos para uma ligação USB quando liga um computador, modos [Mass Storage] (predefinição) e [PictBridge]. Esta secção descreve [Mass Storage] como exemplos. Para detalhes sobre [PictBridge], consulte a página 57.
- Quando o seu computador retomar do modo de suspensão ou inactividade, a comunicação entre a câmara e o computador pode não recuperar ao mesmo tempo.

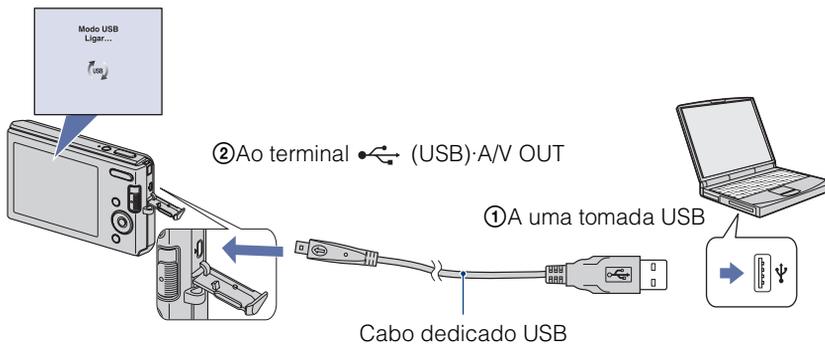
Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontrados no Website da Sony de Apoio ao Cliente.

<http://www.sony.net/>

## Importar e ver imagens num computador

Quando importar imagens da memória interna, o passo 1 é desnecessário.

- 1 Insira na câmara um “Memory Stick Duo” com imagens gravadas.
- 2 Insira na câmara o pack de baterias com carga suficiente, ou ligue a câmara a uma tomada de parede com o Adaptador CA (vendido separadamente).
- 3 Ligue a câmara e o computador Macintosh.
- 4 Ligue a câmara ao seu computador.



- 5 Clique duas vezes no ícone acabado de reconhecer → [DCIM] → a pasta onde as imagens que deseja importar estão guardadas.
- 6 Arraste e solte os arquivos de imagem para o ícone do disco rígido.  
Os arquivos de imagens são copiados para o disco rígido.
  - Para detalhes sobre o local de armazenamento de imagens e nomes de arquivos, consulte a página 78.
- 7 Clique duas vezes no ícone do disco rígido → o arquivo de imagem desejado na pasta que contém os arquivos copiados.

## Apagar a ligação USB

Arraste e solte o ícone da unidade ou o ícone do “Memory Stick Duo” para o ícone do “Trash” (Lixo) antecipadamente quando executar os procedimentos listados abaixo, ou a câmara estiver desligada do computador.

- Desligar o cabo dedicado USB.
- Retirar um “Memory Stick Duo”.
- Inserir um “Memory Stick Duo” na câmara.
- Desligar a câmara.

# Visualização “Guia avançado da Cyber-shot”

“Guia avançado da Cyber-shot” apresenta ainda como utilizar a câmara e acessórios opcionais.

## Visualização em Windows

Quando instala “Manual da Cyber-shot”, também é instalado “Guia avançado da Cyber-shot”.

- 1 Faça duplo clique em  (Guia avançado) no ambiente de trabalho.  
Para aceder ao “Guia avançado” do menu Iniciar, clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [Sony Picture Utility] → [Guia avançado].

## Visualização em Macintosh

- 1 Copie a pasta [stepupguide] na pasta [stepupguide] para o seu computador.
- 2 Seleccione [stepupguide], [language] e depois a pasta [PT] guardada no CD-ROM (fornecido) e copie todos os arquivos na pasta [PT] para a pasta [img] na pasta [stepupguide] que copiou para o seu computador no passo 1. (Substitua os arquivos na pasta [img] pelos arquivos da pasta [PT]).
- 3 Após a cópia estar concluída, clique duas vezes em “stepupguide.hqx” na pasta [stepupguide] para a descomprimir, depois clique duas vezes no arquivo gerado “stepupguide”.

### Nota

- Se não estiver instalada uma ferramenta de descompressão para arquivo HQX, instale o Stuffit Expander.

# Imprimir imagens fixas

Pode imprimir imagens fixas pelos seguintes métodos.

## Imprimir directamente utilizando uma impressora compatível com PictBridge (página 83)

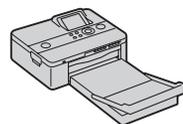
Pode imprimir imagens ligando a sua câmara directamente a uma impressora compatível com PictBridge.



## Imprimir directamente utilizando uma impressora compatível com “Memory Stick”

Pode imprimir imagens com uma impressora compatível com “Memory Stick”.

Para detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com a impressora.



## Imprimir utilizando um computador

Pode importar as imagens para um computador com o software “PMB” fornecido e imprimir as imagens.

Pode inserir a data na imagem e imprimi-la. Para mais informações, consulte o “Guia do PMB”.



## Imprimir numa loja (página 85)

Pode levar um “Memory Stick Duo” que contém imagens tiradas com a sua câmara a uma loja de impressão de fotografias. Pode fazer antecipadamente uma marca **DPOF** (Ordem de impressão) nas imagens que quer imprimir.



### Nota

- Quando imprime imagens fotografadas no modo [16:9], ambas as extremidades podem ser cortadas.

# Imprimir imagens directamente utilizando uma impressora compatível com PictBridge

Mesmo se não tiver um computador, pode imprimir imagens tiradas com a câmara ligando esta directamente a uma impressora compatível com PictBridge.

**PictBridge** “PictBridge” baseia-se na norma CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

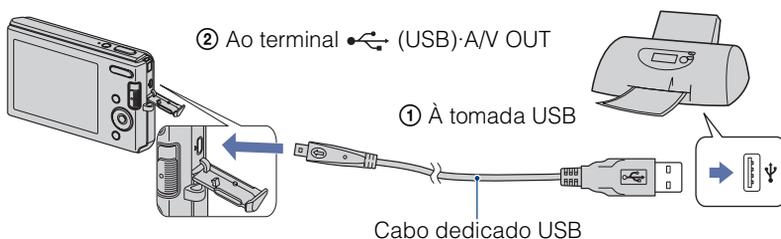
## Nota

- Não consegue imprimir filmes.

## Preparação da câmara

Prepare a câmara para ligação USB à impressora, usando o cabo dedicado USB.

- 1 Insira na câmara um pack de baterias com carga suficiente.
- 2 Ligue a câmara à impressora.



- 3 Ligue a câmara e a impressora.

Após a ligação ser efectuada, aparece no ecrã o indicador .

Se o indicador  piscar no ecrã da câmara (notificação de erro), verifique a impressora ligada.



## Nota

- Se foi impossível ligar à impressora, certifique-se de que regula [Ligação USB] em [Definiç Principais] para [PictBridge].

# Impressão

1 MENU →  (Imprimir) → modo desejado → ● no botão de controlo

<b>Esta Imag</b>	Imprime a imagem actualmente visualizada no modo de imagem única.
<b>Múltiplas Imagens</b>	<p>Pode seleccionar e imprimir múltiplas imagens. Faça o seguinte após o passo 1.</p> <p>① Seleccionar uma imagem depois carregue ●. Repita os passos acima até não haver mais imagens para imprimir.</p> <p>② MENU → [OK] → ●</p>

2 Item desejado → [OK] → ●

<b>Quantidade</b>	<p>Selecciona o número de cópias da imagem especificada a ser impressa.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• O número designado de imagens pode não caber numa única folha de papel dependendo da quantidade de imagens.</li></ul>
<b>Esquema</b>	Selecciona o número de imagens que quer imprimir lado a lado numa folha.
<b>Tamanho</b>	Selecciona o tamanho da folha de impressão.
<b>Data</b>	<p>Selecciona [Data] ou [Dia&amp;Hora] para inserir a data e hora nas imagens.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Quando escolhe [Data], a data será inserida na ordem que seleccionou em [Definições Relógio] da câmara. Esta função pode não estar disponível dependendo da impressora.</li></ul>

## Nota

- Não desligue o cabo dedicado USB enquanto o indicador  (PictBridge ligado) aparecer no ecrã.

# Imprimir numa loja

Pode levar um “Memory Stick Duo” que contém imagens tiradas com a sua câmara a uma loja de impressão de fotografias. Desde que a loja suporte serviços de impressão de fotos de acordo com DPOF, pode fazer previamente uma marca **DPOF** (Ordem de impressão) nas imagens no menu de visualização.

## Notas

- Não pode imprimir imagens guardadas na memória interna numa loja de impressão de fotografias directamente a partir da câmara.  
Copie as imagens para um “Memory Stick Duo”, depois leve o “Memory Stick Duo” à loja de impressão de fotografias (página 66).
- Consulte uma loja com serviço de impressão de fotos para saber que tipo de “Memory Stick Duo” aceitam.
- Se um “Memory Stick Duo” não for processado pela sua loja de impressão de fotografias, copie as imagens que quer imprimir noutra meio tal como um CD-R e leve-o à loja.
- O Adaptador “Memory Stick Duo” (vendido separadamente) pode ser necessário. Consulte a sua loja de impressão de fotografias.
- Antes de levar os dados de imagem a uma loja, copie (cópia de segurança) sempre os seus dados para um disco.
- Não pode definir o número de impressões.
- Quando quiser sobrepor datas em imagens, consulte a sua loja de impressão de fotografias.

# Resolução de problemas

Se tiver problemas com a câmara, tente as seguintes soluções.

**1 Verifique os itens nas páginas 87 a 94.**

**2 Remova o pack de baterias, espere cerca de um minuto, volte a inserir o pack de baterias, depois ligue a alimentação.**

**3 Inicialize as definições (página 59).**

**4 Consulte o seu concessionário Sony ou um serviço de assistência Sony autorizado.**

Na reparação de câmaras com memória interna incluída, os dados na câmara podem ser verificados sobre a necessidade mínima de verificar e melhorar os sintomas da avaria. A Sony não irá copiar ou guardar qualquer desses dados.

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.  
<http://www.sony.net/>

Clique num dos seguintes itens para saltar para a página que explica o sintoma e causa ou para o procedimento de correcção apropriado.

<b>Pack de baterias e alimentação.....</b>	<b>87</b>	<b>Memória interna .....</b>	<b>92</b>
<b>Captação de imagens fixas/filmes ...</b>	<b>88</b>	<b>Impressão .....</b>	<b>92</b>
<b>Visualizar imagens.....</b>	<b>90</b>	<b>Impressora compatível com PictBridge .....</b>	<b>93</b>
<b>Apagar.....</b>	<b>90</b>	<b>Outros .....</b>	<b>94</b>
<b>Computadores.....</b>	<b>91</b>	<b>Mensagens de aviso .....</b>	<b>95</b>
<b>“Memory Stick Duo” .....</b>	<b>92</b>		

# Pack de baterias e alimentação

## Não consegue inserir o pack de baterias.

- Insira o pack de baterias correctamente empurrando a alavanca de ejeção da bateria.

## Não consegue ligar a câmara.

- Após inserir o pack de baterias na câmara, pode demorar alguns momentos para a câmara iniciar.
- Insira o pack de baterias correctamente.
- O pack de baterias está descarregado. Insira um pack de baterias carregado.
- O pack de baterias está gasto (página 101). Substitua-o por um novo.
- Use um pack de baterias recomendado.

## A alimentação desliga-se repentinamente.

- Dependendo da temperatura da câmara e da bateria, a alimentação pode desligar-se automaticamente para proteger a câmara. Neste caso, aparece uma mensagem no ecrã LCD antes da câmara desligar.
- Se não operar a câmara durante cerca de três minutos enquanto a alimentação estiver ligada, a câmara desliga-se automaticamente para evitar o desgaste do pack de baterias. Volte a ligar a câmara.
- O pack de baterias está gasto (página 101). Substitua-o por um novo.

## O indicador de carga restante está incorrecto.

- A carga da bateria gasta-se rapidamente e a verdadeira carga restante da bateria será inferior do que o indicador nos seguintes casos:
  - Quando usa a câmara num local extremamente quente ou frio.
  - Quando usa frequentemente o flash e o zoom.
  - Quando liga e desliga a alimentação repetidamente.
  - Quando regula o brilho do ecrã para valores mais elevados usando as definições DISP (visor do ecrã).
- O pack de baterias está descarregado. Insira um pack de baterias carregado.
- O pack de baterias está gasto (página 101). Substitua-o por um novo.

## Não consegue carregar o pack de baterias.

- Não consegue carregar o pack de baterias usando o Adaptador de CA (vendido separadamente). Use o carregador de baterias para carregar a bateria.

## A luz CHARGE pisca enquanto carrega a bateria.

- Remova e volte a inserir o pack de baterias, certificando-se de que é instalado correctamente.
- A temperatura pode ser inadequada para o carregamento. Tente voltar a carregar o pack de baterias dentro da variação de temperatura adequada (10°C a 30°C).
- Consulte a página 102 para mais detalhes.

# Captação de imagens fixas/filmes

## Não consegue gravar imagens.

- Verifique a capacidade livre da memória interna ou “Memory Stick Duo”. Se estiver cheia, execute um dos seguintes:
  - Apague as imagens desnecessárias (página 30).
  - Mude o “Memory Stick Duo”.
- Não pode gravar imagens enquanto carrega o flash.
- Quando fotografar uma imagem fixa, regule o comutador de modo para  (Imagem Fixa).
- Regule o comutador de modo para  (Filme) quando filma filmes.

## A função Obturador de Sorriso não funciona.

- Não é fotografada imagem se uma cara sorridente não for detectada.

## O motivo não é visível no ecrã.

- A câmara está regulada para o modo de reprodução. Regule o comutador de modo para  (Imagem Fixa) ou  (Filme).

## A função anti-desfocagem não funciona.

- A função anti-desfocagem não funciona quando  aparece no visor.
- A função anti-desfocagem pode não funcionar correctamente quando fotografar cenas nocturnas.
- Fotografe depois de carregar no botão do obturador até meio; não o carregue até ao fim repentinamente.

## A imagem está desfocada.

- O motivo está muito próximo. Quando fotografa, certifique-se de que posiciona a lente mais afastada do motivo do que a distância de fotografia mínima (aproximadamente 5 cm (W)/40 cm (T) da lente).
- Modo  (Crepúsculo) ou  (Paisagem) está seleccionado na Selecção de Cena quando fotografa imagens fixas.
- A função Semi-manual está seleccionada. Selecciono o modo de foco automático (página 40).

## O zoom não funciona.

- Não pode usar o zoom inteligente dependendo do tamanho de imagem (página 61).
- Não pode usar o zoom digital quando:
  - Filma filmes.
  - O Obturador de Sorriso está a funcionar.

## O flash não funciona.

- Não pode usar o flash quando:
  - [Modo GRAV] está regulado para [Burst] (página 35).
  - Modo  (Alta Sensibilid) ou  (Crepúsculo) está seleccionado na Selecção de Cena.
  - Filma filmes.
- Defina o flash para  (Flash Ligado) (página 26) quando o modo Selecção de Cena estiver regulado para o modo  (Paisagem),  (Praia) ou  (Neve).

---

**Aparecem pontos circulares pouco nítidos nas imagens fotografadas através do flash.**

- Partículas (pó, pólen, etc.) no ar reflectiram a luz do flash e apareceram na imagem. Isto não é uma avaria.

---

**A função de filmagem de grande plano (Macro) não funciona.**

- Modo  (Paisagem) ou  (Crepúsculo) está seleccionado na Selecção de Cena.

---

**Foto Macro não pode ser desligada.**

- Não há função para desligar à força foto macro. No modo [Auto], fotografia telefoto é possível mesmo na condição de foto macro.

---

**A data e hora não são visualizadas no ecrã LCD.**

- Enquanto filma, a data e hora não são visualizadas. São visualizadas apenas durante a reprodução.

---

**Não consegue inserir datas nas imagens.**

- Esta câmara não possui uma funcionalidade para sobrepor datas nas imagens. Ao usar “PMB”, pode imprimir ou guardar imagens com a data (página 74).

---

**O valor F e a velocidade do obturador piscam quando carrega e mantém carregado o botão do obturador até ao meio.**

- A exposição está incorrecta. Corrija a exposição (página 36).

---

**O ecrã LCD está muito escuro ou muito claro.**

- Ajuste a luminosidade da luz de fundo (página 14).

---

**A imagem está muito escura.**

- Está a fotografar um motivo que tem luz por trás. Selecciona o modo de medição (página 42) ou ajuste a exposição (página 36).

---

**A imagem está muito clara.**

- Ajuste a exposição (página 36).

---

**As cores da imagem não estão correctas.**

- Regule [Modo de Cor] para [Normal] (página 47).
- Ajuste o equilíbrio de brancos (página 38).

---

**Aparecem riscas brancas, pretas, vermelhas, lilás ou outras riscas verticais, ou todo o ecrã da imagem fica avermelhado quando fotografa um motivo muito brilhante.**

- Ocorreu um fenómeno de mancha. Este fenómeno não é um mau funcionamento.

---

**Aparece ruído na imagem quando vê o ecrã num local escuro.**

- A câmara está a tentar aumentar a visibilidade do ecrã tornando temporariamente a imagem mais clara em condições de fraca iluminação. Não afecta a imagem gravada.

---

### Os olhos do motivo ficam vermelhos.

- Regule [Redução olhos verm] para [Auto] ou [Ligado] (página 46).
- Fotografe o motivo a uma distância inferior à do alcance do flash usando o flash.
- Ilumine a sala e fotografe o motivo.
- Retoque a imagem usando [Retoque] → [Correcção dos Olho Vermel] no menu de visualização (página 50), ou corrija usando “PMB”.

---

### Aparecem e permanecem pontos no ecrã.

- Isto não é uma avaria. Estes pontos não são gravados.

---

### Não consegue fotografar imagens em sucessão.

- A memória interna ou “Memory Stick Duo” estão cheios. Apague as imagens desnecessárias (página 30).
- O nível da bateria é baixo. Insira um pack de baterias carregado.

---

### A mesma imagem é fotografada várias vezes.

- [Modo GRAV] está regulado para [Burst] (página 35).

## Visualizar imagens

---

### Não consegue reproduzir imagens.

- Regule o comutador de modo para  (Reprodução).
- O nome da pasta/arquivo foi mudado no seu computador.
- Não há garantias para reprodução nesta câmara de arquivos com imagens que foram processadas num computador ou imagens fotografadas usando outras câmaras.
- A câmara está no modo USB. Apague a ligação USB (página 77).

---

### A data e hora não são visualizados.

- O visor do ecrã está regulado para mostrar apenas imagens. Carregue no botão DISP (visor do ecrã) para visualizar informação (página 14).

---

### A imagem parece granulosa logo depois da reprodução começar.

- Isso pode acontecer devido ao processamento da imagem. Isto não é uma avaria.

---

### A imagem não aparece no televisor.

- Verifique [Saída vídeo] para ver se o sinal de saída de vídeo da câmara está regulado para o sistema de cores do seu televisor (página 58).
- Verifique se a ligação está correcta (página 69).
- Se o cabo dedicado USB estiver ligado a outro dispositivo, desligue-o (página 77).

## Apagar

---

### Não consegue apagar uma imagem.

- Cancele a protecção (página 52).

## Compatibilidade do SO do computador com a câmara é desconhecida.

- Verifique “Ambiente recomendado para o computador” na página 72 para Windows, e página 79 para Macintosh.

## “Memory Stick PRO Duo” não é reconhecido por um computador com uma ranhura “Memory Stick”.

- Verifique se o computador e o Leitor/Gravador “Memory Stick” suportam “Memory Stick PRO Duo”. Os utilizadores de computadores e Leitores/Gravadores de “Memory Stick” feitos por fabricantes que não a Sony devem contactar esses fabricantes.
- Se “Memory Stick PRO Duo” não for suportado, ligue a câmara ao computador (páginas 75 e 80). O computador reconhece o “Memory Stick PRO Duo”.

## O seu computador não reconhece a câmara.

- Quando o nível da bateria estiver baixo, insira o pack de baterias carregado ou use o Adaptador de CA (vendido separadamente).
- Regule [Ligação USB] para [Mass Storage] (página 57).
- Use o cabo dedicado USB (fornecido).
- Desligue o cabo dedicado USB do computador e da câmara e volte a ligá-lo com firmeza.
- Desligue todo o equipamento excepto a câmara, o teclado e o rato dos conectores USB do seu computador.
- Ligue a câmara directamente ao seu computador sem passar através de um hub USB ou outro dispositivo.

## Não pode importar imagens.

- Ligue a câmara e o seu computador correctamente efectuando uma ligação USB (página 75).
- Quando fotografa imagens com um “Memory Stick Duo” formatado por um computador, pode não ser capaz de importar as imagens para um computador. Fotografe usando um “Memory Stick Duo” formatado pela câmara (página 63).

## Após efectuar uma ligação USB, “PMB” não inicia automaticamente.

- Faça a ligação USB depois do computador estar ligado.

## Não consegue reproduzir imagens no seu computador.

- Se estiver a usar “PMB”, consulte “Guia do PMB” (página 74).
- Consulte o fabricante do computador ou do software.

## A imagem e o som são interrompidos pelo ruído quando vê um filme num computador.

- Está a reproduzir o filme directamente da memória interna ou do “Memory Stick Duo”. Importe o filme para o disco rígido do seu computador e em seguida reproduza o filme a partir do disco rígido (página 75).

## Não consegue imprimir uma imagem.

- Consulte o manual de instruções da impressora.

## Assim que as imagens forem exportadas para um computador não podem ser vistas na câmara.

- Exporte-as para uma pasta reconhecida pela câmara, tal como “101MSDCF” (página 78).

## “Memory Stick Duo”

### **Não consegue inserir um “Memory Stick Duo”.**

- Insira o “Memory Stick Duo” na direcção correcta.

### **Formatou por engano um “Memory Stick Duo”.**

- Todos os dados no “Memory Stick Duo” são apagados com a formatação. Não os pode restaurar.

## Memória interna

### **Não consegue reproduzir ou gravar imagens através da memória interna.**

- Há um “Memory Stick Duo” inserido na câmara. Retire-o.

### **Não consegue copiar os dados guardados na memória interna para um “Memory Stick Duo”.**

- O “Memory Stick Duo” está cheio. Copie para um “Memory Stick Duo” com capacidade suficiente.

### **Não consegue copiar os dados no “Memory Stick Duo” ou no computador para a memória interna.**

- Esta função não está disponível.

## Impressão

Consulte “Impressora compatível com PictBridge” juntamente com os seguintes itens.

### **As imagens são impressas com ambas as extremidades cortadas.**

- Dependendo da sua impressora, todas as extremidades da imagem podem ser cortadas. Especialmente quando imprime uma imagem tirada com o tamanho de imagem definido para [16:9], a ponta lateral da imagem pode ser cortada.
- Quando imprimir imagens usando a sua própria impressora, cancele as definições de corte ou sem margens. Consulte o fabricante da impressora para saber se a impressora tem estas funções ou não.
- Quando imprimir as imagens numa loja de impressão digital, pergunte na loja se eles podem imprimir as imagens sem cortar ambas as extremidades.

### **Não consegue imprimir imagens com a data.**

- Ao usar “PMB”, pode imprimir imagens com data (página 74).
- A câmara não tem uma função para sobrepor datas nas imagens. Contudo, como as imagens fotografadas com a câmara incluem informação sobre a data de gravação, pode imprimir imagens com a data sobreposta se a impressora ou o software conseguirem reconhecer informação Exif. Em relação à compatibilidade com a informação Exif, consulte o fabricante da impressora ou do software.
- Se utilizar o serviço de uma loja de impressão, peça-lhes para sobrepor as datas nas imagens.

# Impressora compatível com PictBridge

## Não consegue estabelecer uma ligação.

- A câmara não pode ser ligada directamente a uma impressora que não seja compatível com a norma PictBridge. Consulte o fabricante da impressora para saber se a impressora é compatível com a norma PictBridge ou não.
- Verifique se a impressora está com a alimentação ligada e pode ser ligada à câmara.
- Regule [Ligação USB] para [PictBridge] (página 57).
- Desligue e volte a ligar o cabo dedicado USB. Se aparecer indicada uma mensagem de erro na impressora, consulte as instruções de operação fornecidas com a impressora.

## Não consegue imprimir imagens.

- Verifique se a câmara e a impressora estão correctamente ligadas através do cabo dedicado USB.
- Ligue a impressora. Para mais detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com a impressora.
- Se seleccionar [Sair] durante a impressão, as imagens podem não ser impressas. Desligue e volte a ligar o cabo dedicado USB. Se ainda não conseguir imprimir as suas imagens, desligue o cabo dedicado USB, desligue a impressora e volte a ligá-la, depois volte a ligar o cabo dedicado USB.
- Não consegue imprimir filmes.
- Imagens fotografadas usando outras câmaras ou imagens modificadas com um computador podem não ser impressas.

## A impressão foi cancelada.

- Confirme se desligou o cabo dedicado USB antes da marca  (PictBridge ligando) desaparecer.

## Não consegue inserir a data ou imprimir imagens no modo de índice.

- A impressora não oferece estas funções. Consulte o fabricante da impressora para saber se a impressora tem estas funções ou não.
- A data pode não ser inserida no modo de índice dependendo da impressora. Consulte o fabricante da impressora.

## “---- -- --” está impresso na zona de inserção da data da imagem.

- A imagem não tem a data de gravação por isso a data não pode ser inserida. Regule [Data] para [Deslig] e imprima a imagem outra vez (página 84).

## Não consegue seleccionar o tamanho de impressão.

- Consulte o fabricante da impressora para saber se a impressora pode imprimir no tamanho desejado.

## Não consegue imprimir a imagem no tamanho seleccionado.

- Quando utilizar papel de tamanho diferente após ligar a impressora à câmara, desligue e volte a ligar o cabo dedicado USB.
- A definição de impressão da câmara é diferente da impressora. Mude a definição da câmara (página 84) ou da impressora.

## Não consegue operar a câmara depois de cancelar a impressão.

- Espere algum tempo pois a impressora está a efectuar o cancelamento. Demora algum tempo dependendo da impressora.

## A lente fica embaciada.

- Ocorreu condensação de humidade. Desligue a câmara e deixe-a durante cerca de uma hora antes de a utilizar.

## A câmara desliga com a parte da lente saída.

- O pack de baterias está descarregado. Substitua-o por um pack de baterias carregado, depois volte a ligar a câmara.
- Não tente forçar a lente que tenha parado de se mover.

## A câmara aquece quando a utiliza durante muito tempo.

- Isto não é uma avaria.

## O ecrã do acerto do relógio aparece quando liga a câmara.

- Defina novamente a data e hora (página 67).
- A bateria de reserva interna recarregável descarregou. Insira uma bateria carregada e deixe de lado durante 24 horas ou mais com a alimentação desligada.

## O utilizador quer mudar a data ou hora.

- Mude as definições em MENU → [Definições] → [Definições Relógio] → [Definições Relógio].

# Mensagens de aviso

Se aparecerem as seguintes mensagens, siga as instruções.



- O nível da bateria é baixo. Carregue imediatamente o pack de baterias. Dependendo das condições de utilização ou do tipo de pack de baterias, o indicador pode piscar mesmo que ainda haja 5 a 10 minutos de tempo de bateria restante.

## Para usar só com bateria compatível

- A bateria inserida não é um pack de baterias NP-BK1 (fornecido).

## Erro de sistema

- Desligue a alimentação e volte a ligá-la.

## Sobreaquecimento da câmara

### Deixar arrefecer

- A temperatura da câmara subiu. A alimentação pode desligar-se automaticamente. Deixe a câmara num local fresco até a temperatura descer.

## Erro na memória interna

- Desligue a alimentação e volte a ligá-la.

## Reinsira o "Memory Stick"

- Insira o "Memory Stick Duo" correctamente.
- O "Memory Stick Duo" inserido não pode ser usado na câmara (página 99).
- O "Memory Stick Duo" está danificado.
- A secção do terminal do "Memory Stick Duo" está suja.

## Erro tipo "Memory Stick"

- O "Memory Stick Duo" inserido não pode ser usado na câmara (página 99).

## Não pode aced "Memory Stick"

### Acesso negado

- Está a utilizar o "Memory Stick Duo" com o acesso controlado.

## Erro de formatação da memória interna

### Erro de formatação do "Memory Stick"

- Formate o meio outra vez (página 63).

## "Memory Stick" bloqueado

- Está a utilizar o "Memory Stick Duo" com a patilha de protecção contra escrita, e esta está regulada para posição LOCK (bloqueada). Coloque a patilha na posição de gravação.

## Não há espaço no "Memory Stick"

### Não há espaço na memória interna

- Apague as imagens ou arquivos desnecessários (página 30).

---

## Memória só leitura

- A câmara não pode gravar ou apagar imagens neste “Memory Stick Duo”.

---

## Sem imagens

- Nenhuma das imagens que se podem reproduzir foi gravada na memória interna.
- Nenhumas imagens que podem ser reproduzidas foram gravadas nesta pasta do “Memory Stick Duo”.

---

## Erro pasta

- Uma pasta com os mesmos três primeiros dígitos já existe no “Memory Stick Duo” (por exemplo: 123MSDCF e 123ABCDE). Selecciona outra pasta ou cria uma pasta nova (páginas 64, 65).

---

## Não pode criar mais pastas

- A pasta com o nome a começar por “999” existe no “Memory Stick Duo”. Neste caso não consegue criar pastas.

---

## Erro arquivo

- Ocorreu um erro enquanto a imagem estava a ser reproduzida.  
Não há garantias para reprodução nesta câmara de arquivos com imagens que foram processadas num computador ou imagens fotografadas usando outras câmaras.

---

## Pasta só de leitura

- Seleccionou uma pasta que não pode ser definida como pasta de gravação na câmara. Selecciona outra pasta (página 65).

---

## Arquivo protegido

- Liberte a protecção (página 52).

---

## Tam. imag. ultrap.

- Está a reproduzir uma imagem com tamanho que não pode ser reproduzido na câmara.

---

## Incapaz de detectar cara para retoque

- Pode não ser capaz de retocar a imagem dependendo da imagem.

---

## (Indicador de aviso de vibração)

- Pode ocorrer vibração da câmara devido a luz insuficiente. Use o flash, regule a função anti-desfocagem para [Auto] ou monte a câmara num tripé para a fixar.

---

## Desligar e ligar novamente

- A lente funciona mal.

---

## Máximo de imagens seleccionadas

- Pode seleccionar até 100 arquivos quando usar [Múltiplas Imagens].
- Pode seleccionar até 999 arquivos quando usar [Todos nes. pasta].
- Pode adicionar marcas **DPOF** (Ordem de impressão) até 999 arquivos. Cancele a selecção.

---

## Não há bateria suficiente

- Quando copia uma imagem gravada na memória interna para o “Memory Stick Duo”, use uma bateria totalmente carregada.
- 

## Impressora ocupada

### Erro papel

### Sem papel

### Erro tinta

### Pouca tinta

### Sem tinta

- Verifique a impressora.
- 

## Erro impressora

- Verifique a impressora.
  - Verifique se a imagem que deseja imprimir está danificada.
- 



- Pode ainda não estar terminada a transmissão de dados para a impressora. Não desligue o cabo dedicado USB.
- 

## Processamento...

- A impressora está a cancelar a actual tarefa de impressão. Não consegue imprimir até que tenha acabado. Isto pode levar algum tempo, dependendo da impressora.
- 

## Operação não pode ser executada em arq de filmes

- Selecionou uma função que não está disponível para filmes.
- 

## Operação não pode ser executada em arquivos não suportados

- O processamento e outras funções de edição da câmara não podem ser executados em arquivos de imagem que tenham sido processados usando um computador ou imagens que foram gravadas com outras câmaras.
- 

## Operação não pode ser executada quando usa uma ligação PictBridge

- Algumas funções são restritas enquanto a câmara estiver ligada a uma impressora compatível com PictBridge.

# Utilização da câmara no estrangeiro — Fontes de Alimentação

Pode utilizar a sua câmara, o carregador de baterias (fornecido), e o Adaptador de CA AC-LS5K (vendido separadamente) em qualquer país ou região onde a corrente esteja entre os 100 V e os 240 V CA, 50 Hz/60 Hz.

## Nota

- Não utilize um transformador electrónico (conversor de viagem) pois pode causar mau funcionamento.

# Sobre o “Memory Stick Duo”

Um “Memory Stick Duo” é um meio de gravação IC compacto e portátil. Os tipos de “Memory Stick Duo” que podem ser utilizados com esta câmara estão indicados na tabela abaixo. No entanto, não se pode garantir operação correcta de todas as funções do “Memory Stick Duo”.

Tipo de “Memory Stick”	Gravação/Reprodução
Memory Stick Duo (sem MagicGate)	○*1
Memory Stick Duo (com MagicGate)	○*2
MagicGate Memory Stick Duo	○*1*2
Memory Stick PRO Duo	○*2
Memory Stick PRO-HG Duo	○*2*3

\*1 Transferência de dados a alta velocidade usando uma interface paralela não é suportada.

\*2 “Memory Stick Duo”, “MagicGate Memory Stick Duo” e “Memory Stick PRO Duo” estão equipados com funções MagicGate. MagicGate é uma tecnologia de protecção de direitos de autor que utiliza tecnologia de encriptação. Gravação/reprodução de dados que exigem funções MagicGate não pode ser executada com a câmara.

\*3 Esta câmara não suporta transferência de dados paralela de 8 bits. Executa a mesma transferência de dados paralela de 4 bits do “Memory Stick PRO Duo”.

## Notas

- Este produto é compatível com “Memory Stick Micro” (“M2”). “M2” é uma abreviatura de “Memory Stick Micro”.
- Não se garante que um “Memory Stick Duo” formatado com um computador funcione com a câmara.
- Velocidade da leitura/escrita de dados difere dependendo da combinação do “Memory Stick Duo” e do equipamento utilizado.
- Não retire o “Memory Stick Duo” enquanto lê ou escreve dados.
- Os dados podem ficar danificados nos seguintes casos:
  - Quando o “Memory Stick Duo” for retirado ou a câmara for desligada durante uma operação de leitura ou escrita
  - Quando utiliza o “Memory Stick Duo” em locais sujeitos a electricidade estática ou ruído eléctrico
- Recomendamos que faça a cópia de segurança de dados importantes.
- Não carregue com força quando escreve na área de memo.
- Não prenda uma etiqueta ao “Memory Stick Duo” em si nem num Adaptador “Memory Stick Duo”.
- Quando transporta ou guarda o “Memory Stick Duo”, coloque-o na caixa fornecida.
- Não toque na secção do terminal do “Memory Stick Duo” com a sua mão ou objecto metálico.
- Não dê pancadas, dobre ou deixe cair o “Memory Stick Duo”.
- Não desmonte ou modifique o “Memory Stick Duo”.
- Não exponha o “Memory Stick Duo” à água.
- Não deixe o “Memory Stick Duo” ao alcance de crianças pequenas. Podem engoli-lo acidentalmente.
- Não insira nada sem ser um “Memory Stick Duo” na ranhura “Memory Stick Duo”. Ao fazê-lo pode provocar uma avaria.
- Não utilize ou guarde o “Memory Stick Duo” nas seguintes condições:
  - Locais com altas temperaturas como o interior de um automóvel estacionado ao sol
  - Locais expostos à luz solar directa
  - Locais húmidos ou com substâncias corrosivas

## Notas sobre a utilização do Adaptador “Memory Stick Duo” (vendido separadamente)

- Para usar um “Memory Stick Duo” com um dispositivo compatível com “Memory Stick”, certifique-se de que insere o “Memory Stick Duo” num Adaptador “Memory Stick Duo”. Se colocar um “Memory Stick Duo” num dispositivo compatível com “Memory Stick” sem um Adaptador “Memory Stick Duo”, pode não ser capaz de o retirar do dispositivo.
- Quando inserir um “Memory Stick Duo” num Adaptador “Memory Stick Duo”, certifique-se de que o “Memory Stick Duo” está inserido virado na direcção correcta, depois insira-o todo. A introdução incorrecta pode resultar em mau funcionamento.
- Quando usar um “Memory Stick Duo” inserido num Adaptador “Memory Stick Duo” com um dispositivo compatível com “Memory Stick”, certifique-se de que o Adaptador “Memory Stick Duo” está inserido virado na direcção correcta. Note que a utilização incorrecta pode danificar o equipamento.
- Não coloque um Adaptador “Memory Stick Duo” num dispositivo compatível com “Memory Stick” sem um “Memory Stick Duo” acoplado. Se o fizer pode causar mau funcionamento da unidade.

## Notas sobre a utilização de “Memory Stick PRO Duo” (vendido separadamente)

“Memory Stick PRO Duo” com capacidade até 16 GB foi confirmado que opera correctamente com a câmara.

## Notas sobre a utilização de “Memory Stick Micro” (vendido separadamente)

- Para utilizar um “Memory Stick Micro” com a câmara, certifique-se de que insere o “Memory Stick Micro” num Adaptador “M2” tão grande como o do tamanho Duo. Se introduzir um “Memory Stick Micro” na câmara sem um Adaptador “M2” com o mesmo tamanho do Duo, pode não ser capaz de o remover da câmara.
- Não deixe o “Memory Stick Micro” ao alcance de crianças pequenas. Podem engoli-lo acidentalmente.

# Sobre o pack de baterias

## Sobre o carregamento do pack de baterias

- Recomendamos o carregamento do pack de baterias à temperatura ambiente de entre 10°C a 30°C. O pack de baterias pode não ser totalmente carregado a temperaturas fora desta variação.

## Utilização eficaz do pack de baterias

- O desempenho da bateria diminui em ambientes de baixas temperaturas. Por isso em locais frios, o tempo de funcionamento do pack de baterias é mais curto. Recomenda-se o seguinte para assegurar uma utilização mais longa do pack:
  - Coloque o pack de baterias num bolso perto do seu corpo para o aquecer e insira-o na câmara imediatamente antes de começar a fotografar.
- O pack de baterias esgota-se rapidamente se usar o flash ou zoom frequentemente.
- Recomendamos que tenha packs de baterias sobresselentes para duas ou três vezes o tempo esperado de fotografia e que faça fotografagem experimental antes da fotografagem real.
- Não exponha o pack de baterias à água. O pack de baterias não é resistente à água.
- Não deixe o pack de baterias em locais extremamente quentes, tal como num automóvel ou directamente sob a luz solar.

## Como armazenar o pack de baterias

- Descarregue completamente o pack de baterias antes de guardar e guarde-o num local frio e seco. Para manter a funcionalidade do pack de baterias, carregue completamente o pack de baterias e depois descarregue-o completamente pelo menos uma vez por ano enquanto guarda.
- Para descarregar o pack de baterias, deixe a câmara no modo reprodução de apresentação de slides até desligar.
- Para evitar manchar o terminal, curtos circuitos, etc., certifique-se de que usa a caixa das baterias fornecida quando as transporta e guarda.

## Sobre a vida útil da bateria

- A vida útil da bateria é limitada. A capacidade da bateria diminui com o decorrer do tempo e através da utilização repetida. Caso se torne significativo o tempo de utilização decorrido entre cargas, talvez seja altura de a substituir por uma nova.
- A vida útil da bateria depende de como foi guardada e das condições de operação e ambiente em que o pack de baterias foi utilizado.

## Pack de baterias compatível

- O NP-BK1 (fornecido) pode ser usado apenas nos modelos de Cyber-shot compatíveis com o tipo K.

# Sobre o carregador de baterias

- Apenas packs de baterias do tipo NP-BK (e nenhuns outros) podem ser carregados no carregador de baterias (fornecido). As baterias sem ser do tipo especificado podem ter fugas, sobreaquecer ou explodir se tentar carregá-las, colocando um risco de lesões por electrocussão e queimaduras.
- Retire do carregador de baterias o pack de baterias carregado. Se deixar no carregador o pack de baterias carregado, a vida útil da bateria pode ser encurtada.
- A luz CHARGE do carregador de baterias fornecido pisca em qualquer das formas:
  - Pisca rápido: Acende e apaga a luz repetidamente a um intervalo de 0,15 segundos.
  - Pisca lento: Acende e apaga a luz repetidamente a um intervalo de 1,5 segundos.
- Quando a luz CHARGE piscar rápido, retire o pack de baterias a ser carregado e depois volte a inserir o mesmo pack de baterias no carregador de baterias com segurança. Quando a luz CHARGE piscar rápido novamente, isso pode indicar um erro da bateria ou que foi inserido um pack de baterias sem ser do tipo especificado. Verifique se o pack de baterias é o do tipo especificado. Se o pack de baterias for do tipo especificado, retire-o, substitua-o por um novo ou outro e verifique se o carregador de baterias funciona correctamente. Se o carregador de baterias funcionar correctamente, pode ter ocorrido um erro de bateria.
- Quando a luz CHARGE pisca lentamente, indica que o carregador de baterias pára de carregar temporariamente em espera. O carregador de baterias pára de carregar e entra automaticamente em estado de espera quando a temperatura estiver fora da temperatura operacional recomendada. Quando a temperatura voltar à variação adequada, o carregador de baterias retoma o carregamento e a luz CHARGE acende novamente. Recomendamos o carregamento do pack de baterias à temperatura ambiente de entre 10°C a 30°C.

# Índice remissivo

## A

Abertura.....	36
Ajustam. Automático.....	17
Ajustar EV.....	36
Alta Sensibilid.....	18
Ap. slide.....	48
Apagar.....	30

## B

Bip.....	56
Burst.....	35

## C

Cabo dedicado A/V.....	69
Cabo dedicado USB.....	75, 80, 83
Carregador de baterias.....	102
Centro AF.....	40
Computador.....	71
Ambiente recomendado.....	72, 79
Importar imagens.....	76, 80
Macintosh.....	79
Windows.....	71
Computador com Windows.....	71
Computador Macintosh.....	79
Comutador de modo.....	13
Copiar.....	66
Correcção dos Olho Vermel.....	50
Corte.....	50
Crepúsculo.....	18
Crie pasta GRAV.....	64

## D

Data.....	84
Definições.....	11
Definições Relógio.....	67
Detecção de Cara.....	44
DISP.....	14

## E

Ecrã.....	14
Ecrã do Menu.....	9
Ecrã LCD.....	14
Equil. br.....	38

EV.....	36
Exportar imagens.....	77
Exposição.....	36

## F

Filme.....	20
Flash.....	26
Foco.....	40
Formatar.....	63
Foto suave.....	18
Fotografia.....	
Filme.....	20
Imagem fixa.....	17

## H

Histograma.....	15
-----------------	----

## I

Identificação das partes.....	12
Imprimir.....	53, 82
Imprimir directamente.....	83
Índice de Imagem.....	29
Inicializar.....	59
Instalação.....	73
ISO.....	36, 37

## L

Language Setting.....	68
Ligação.....	
Computador.....	75
Impressora.....	83
Televisor.....	69
Ligação USB.....	57
Linha Grelha.....	60

## M

Macro.....	25
Marca de ordem de impressão.....	85
Mass Storage.....	57
Medidor de padrão múltiplo.....	42
Medidor de ponto.....	42
Medidor ponderado ao centro.....	42
Memória interna.....	16

“Memory Stick Duo” .....	99
Mensagens de aviso .....	95
MENU .....	9
Modo de Cor .....	47
Modo de medição .....	42
Modo GRAV .....	35
Mudança de visor .....	14
Mude pasta GRAV .....	65
Multi AF .....	40

## N

Neve .....	18
Nív. flash .....	45
NTSC .....	58

## O

Obturador de sorriso .....	22
----------------------------	----

## P

Pack de baterias .....	101
Paisagem .....	18
PAL .....	58
Pasta	
Alteração .....	65
Criação .....	64
Seleccionar .....	55
PC .....	71
PictBridge .....	57, 83
Pixel .....	33
PMB .....	74
Praia .....	18
Programa Automático .....	21
Proteger .....	52

## Q

Quadro do telémetro de AF .....	40
---------------------------------	----

## R

Redimensionamento variado .....	51
Redução olhos verm. ....	46
Reprodução .....	27
Resolução de problemas .....	86
Retoque .....	50
Retr.crepúsculo .....	18
Revisão auto .....	62
Rodar .....	54

## S

Saída video .....	58
Seleção de cena .....	18
Selecione pasta .....	55
Semi-manual .....	40
Sensib detecção sorriso .....	43
Sinc. lenta .....	26
SO .....	72
Software .....	73, 74, 79

## T

Tam imagem .....	32
Televisor .....	69
Temp. Auto .....	24
Terminal USB·A/V OUT .....	69, 75, 80, 83
Transformador electrónico .....	98

## U

Utilização da câmara no estrangeiro .....	98
---	----

## V

Velocidade do obturador .....	36
VGA .....	32

## Z

Zoom .....	23
Zoom de precisão digital .....	61
Zoom de reprodução .....	28
Zoom digital .....	61
Zoom inteligente .....	61
Zoom óptico .....	23, 61